

NED. ANTILLEN

Ed Bakhuis: Meningen op Energie-symposium verdeeld p.3  
Lichte daling toerisme in maart p.11

SPORT

Gregor Stam als beroeps-atleet vervult de beste p.9



ED BAKHUIS  
...tevreden...

ARUBA

Waarom sprak Aruba niet met Amerikaanse congresleden p.1  
PDA: Berlinski wegens beroeps-bezigheden naar VS p.5

INTERNATIONAAL

Tsjernobyl aanleiding tot veel demonstraties p.1

# Amigoe

104E JAARGANG — NO.: 95

MAANDAG 27 APRIL 1987

## Nieuws in vogelvucht

**MANILA** — Na een onrustig weekeinde waarbij de Filipijnse strijdkrachten voor de 2e keer binnen een week in staat van paraatheid zijn gebracht, zijn vanmorgen 2 granaten ontploft in een VS militair gebouw in Manila. Niemand was op dat moment in het gebouw aanwezig.

**ROME** — In heel Italië ligt vandaag het treinverkeer stil. Meer dan 200.000 werknemers van de spoorwegen zijn zondagavond begonnen aan een 24-uurs-staking. Destakers velen loonsverhoging en meer investeringen in het spoorwegnet.

**LONDEN** — De ramp met de veerboot Herald of Free Enterprise is vrijwel zeker veroorzaakt doordat de deuren open stonden toen het schip op 6 maart de haven van Zeebrugge uitvoer. Dat verklaarde een kundige hoorzitting voor het Britse regerings-onderzoek naar de ramp. De zeevaart-politie in Zeebrugge heeft de Nederlandse journalisten Hartog en Kaakebeek, vertegenwoordigers van bergingsbedrijf Smit-Rak gehoord. De manoeuvre-recorder van de Herald (vlg black box van een vliegtuig) is spoorloos verdwenen. Volgens de journalist zouden de makers van Smit de recorder hebben verloren en overgedragen aan vertegenwoordigers van rederij Townsend Thoresen, eigenares van het schip. Het schip zelf is vandaag naar de haven van Zeebrugge gesleept.

**JOHANNESBURG** — Vier doden, een zwaar gewonde en een aantal verwonde gebouwen was het gevolg van een aanval van ZA commando-eenheden op de Zambiaanse plaats Livingstone afgelopen zaterdag. Volgens ZA was de actie gericht tegen het ANC.

**PARAMARIBO** — De Surinaamse handels-onderneming Kersten, waar ongeveer 1500 man werken, wil 300 werknemers laten afvloeien. Dit is noodzakelijk voor het voortbestaan van het bedrijf, zo meent de directeur. Door de slinkende deviezenvoorraad van de regering kan het bedrijf te weinig importeren om normaal te functioneren. De 300 personeelsleden is een afvloeiings-regeling aangeboden. De overheid moet nog toestemming geven voor de ontslagen. Volgens de NCRV radio wil een Nederlands bedrijf 40.000 ton chemisch afval (hoofdzakelijk van vliegtuigen en gips) kwijt in Suriname. Hoewel Bouterse zich tegen de opslag van giftige stoffen heeft uitgesproken, is het plan nog niet definitief van de baan. Het gaat om een project met een investering van 300 mln gulden en werkgelegenheid voor ongeveer 1000 man.

**ROME** — Met een tussenvoorstel dat inhoudt dat een referendum over kernenergie gehouden kan worden 3 tot 6 maanden na de verkiezingen, heeft premier Fanfani van Italië de kabinetten ervan te weerhouden zijn kabinet hun vertrouwen te geven. Den kan Fanfani vervroegde verkiezingen uitschrijven, hetgeen de bedoeling is geweest van zijn interim-kabinet. De socialistische dreigden het kabinet, tegen alle bedoelingen in, hun steun te geven, zodat het aan hun moet blijven en de referenda gehouden kunnen worden.

**LISABON** — De president van Portugal, Soares, heeft voor dinsdag een speciale zitting van de Staatsraad bijeengeroepen om de weg vrij te maken voor vervroegde algemene verkiezingen. Half juli zullen die gehouden worden. Hij hoopt daarmee een einde te maken aan de politieke crisis sinds op 3 april de centrum-rechtse regering van premier Cavaco ten val gebracht werd.

**WELLINGTON** — Gr-Brittannië en Nieuw-Zeeland hebben volstrekt verschillende opvattingen over de nucleaire politiek van Wellington. De Britse Defensie minister, die hier op bezoek is, betichtte Wellington ervan een gratis defensie na te streven. Howe dreigde ook het verbod op nucleaire schepen om Nieuw-Zeelandse haven binnen te lopen, gevolgd zou kunnen worden door de handel (met name zuivelproducten) op de Europese markt, daar lid van de 12 EG-landen, ook lid van de NAVO zijn.

**ALGIERS** — Algerije zal de herenigde PLO helpen in contact te komen met Syrië. Dat verklaarde PLO-leider Arafat vandaag na gesprekken met president Benhadid van Algerije. Toenadering tot Syrië heeft prioriteit binnen de PLO.

**AHMEDABAD** — Een cricketwedstrijd voor kinderen in de Indiase stad Ahmedabad is zondag uitgebroken op een bloedig treffen tussen hindoes, moslims en oeroer-politie. Zes mensen werden gedood en 10 mensen gewond. Er is een uitgaansverbod ingesteld.



**WILLEMSTAD** — De opleving die de overheid voor wat betreft de binnenstad nastreeft, lijkt in ieder geval in het weekeinde al te worden gerealiseerd. Met name op de zaterdag-avond komen jongeren in de Breedestraat in Punda en op het Wilhelminaplein bijeen. Door een aantal zaken als de eet-gelegenheden in het stads-centrum wordt daar, doordat zij ook in de avonden geopend zijn, dan ook op ingespeeld.

### Gift voor OAS

**WASHINGTON** — De onder-minister van Justitie van Venezuela, Sonia Sgambatti, heeft aan de bibliotheek van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) een geschenk aangeboden. Dit bestond uit twee boeken van haar eigen hand, namelijk Otrá Si en Se que existo. OAS-secretaris Joao Baena Soares toonde zich dankbaar voor het geschenk en prees de intellectuele gaven van de onder-minister, die in de Verenigde Staten een seminar bijwoonde over de bestrijding van de handel in drugs.

### Managua: contra's gedood bij sabotage-actie

**MANAGUA** — Het Nicaraguaanse leger heeft naar eigen zeggen negen contra's gedood die een electriciteitsmast in de provincie Boaco probeerden op te blazen. De anti-Sandinistische guerrilla-strijders hadden volgens Managua een grote hoeveelheid dynamiet bij zij waarmee zij "aanslagen tegen de burgerbevolking en de economie" wilden ondernemen, aldus Defensie. De laatste tijd hebben de contra's hun economische sabotage-acties opgevoerd, met steun van de Verenigde Staten. Inmiddels heeft Managua troepen-versterkingen gestuurd naar het oerwouden-gebied in het noorden van het land waar zich zestig tot honderd contra's zouden ophouden, die vanuit hun bases in Honduras de grens zijn overgestoken.

### MEP-leider Oduber:

## Waarom sprak Aruba niet met de Amerikaanse congresleden

**ORANJESTAD** — In een zezal vragen wil MEP-Statelid Nelson Oduber van de minister van Financiën weten waarom Aruba geen contact heeft gehad met de Amerikaanse Congres-commissie, die onlangs Curaçao bezocht. Hij haalt daarbij een bericht in de Amigoe aan, waar onder de kop "Gewillig oor voor Antilliaanse problemen" uitvoerig over de besprekingen op Curaçao werd bericht.

Er zou onder meer gesproken zijn met de Antillen over: fiscale relaties tussen de VS en Antillen, samenwerking tussen beide landen ten aanzien van bestrijding van vervoersmiddelen, handel, het energie-beleid van de VS en speciaal ten aanzien van het heffen van rechten op olie-producten om eigen bedrijven te beschermen. MEP-frac-

tielider in de Staten, Oduber, wil van de minister weten of de Arubaanse regering op de hoogte van deze besprekingen was en indien dit het geval was, waarom heeft Aruba er dan niet aan deelgenomen. Hij wil weten wat de motieven van de Arubaanse regering zijn om de Antilliaanse regering deze gesprekken/onderhandelingen te laten voeren. Als dit in belang van beide landen is, waarom werd Aruba niet betrokken in het geven van inlichtingen. Kan de minister bevestigen, aldus vraagt het Statelid, of de algemene gedachtegang op Aruba is dat een belasting-verdrag met de VS niet in het belang van de Arubaanse economie is. Tenslotte vraagt hij of deze gedachtegang het was welke deed besluiten Aruba niet met de Congres-delegatie te laten spreken.

## VREEDZAME BETOGING BORSSELE LOOPT UIT DE HAND

SU-pers besteedt spaarzame aandacht aan herdenking kernramp

# Tsjernobyl aanleiding tot veel demonstraties

**DEN HAAG** — Tienduizenden mensen hebben het afgelopen weekeinde met betogingen en protestacties de kernramp herhield die zich een jaar geleden voltrok in Tsjernobyl. Er werd betoogd in onder andere Zweden, Italië, Frankrijk, Groot-Brittannië, de Bondsrepubliek, Nederland, Japan en de VS. In de Sovjetunie werd in geringe mate en dan overwegend geruststellend aandacht besteed aan Tsjernobyl. In Nederland ontarnde de vreedzame blokkade van de kerncentrale in Borssele in een confrontatie tussen "autonomen" en politie waarbij dertig politie-agenten gewond raakten.

Een van de grootste betogingen - 100.000 deelnemers volgens de organisatoren - werd zaterdag gehouden in Londen. De kleinste had plaats in Moskou waar vier mensen pamfletten uitdeelden. De betogingen hadden over het algemeen een vreedzaam karakter.

In Londen legden tegenstanders van kernenergie zondag kransen bij het parlementsgebouw. Een dag eerder hadden tussen de 50.000 (volgens de politie) en 100.000 (volgens de organisatoren) demonstranten in de hoofdstad de kernramp in Tsjernobyl herhield. De betoging was georganiseerd door de Britse vredes-beweging en de Vrienden van de Aarde, een andere pacifistische organisatie.

### SOVJETUNIE

In de Sovjetunie kregen de televisie-kijkers een tweedelijks serie te zien over de ontsmettings-werkzaamheden van de centrale in Tsjernobyl. De film toonde in beschermende pakken geklede arbeiders die het gebied bespotten met chemicaliën en bevatte een toelichting over de schoonmaak-actie de eerste weken na het ongeluk. In de afgelopen weken zijn verscheidene Russische documentaires over de ramp in de bioscopen in de Sovjetunie vertoond. Het blad Sovetskaja Kultura kritiseerde

het feit dat in en daarvan, getiteld "De klok van Tsjernobyl" veelvuldig door de censuur was gesneden en dat bepaalde passagen eruit gehaald moesten worden. Bijvoorbeeld emotionele termen als tragedie en catastrofe moesten worden vervangen door minder dramatische opmerkingen.

Intussen heeft de Sovjetunie haar plannen om twee nieuwe reactoren aan de kerncentrale van Tsjernobyl toe te voegen laten varen. Het hoofd van de staatscommissie voor kernenergie, Ardonik Petrosyants verklaarde dat na de ramp technische veranderingen zijn aangebracht in alle Sovjet-centrales van hetzelfde type als in Tsjernobyl. "Deze maatregelen om de betrouwbaarheid te vergroten sluiten de mogelijkheid uit dat een dergelijk ongeluk zich herhaalt", aldus het hoofd van de staatscommissie. Volgens hem kan de veiligheid van het type reactor zoals in Tsjernobyl nu worden gegarandeerd, ook als het personeel niet correct handelt. Menselijk fouten lagen volgens een officieel rapport ten grondslag aan het kernongeluk.

Het Partijorgaan Pravda had geen commentaar op gebeurtenissen van een jaar geleden. Het persbureau Tass leverde een kort verslag over het toenemende aantal kernongelukken in de VS.

In Moskou deelden vier leden van de dissidente vertrouwensgroep niet ver van het Kremlin pamfletten uit, zo hebben ooggetuigen gemeld. In de pamfletten werd opgeroepen tot grotere veiligheid in de kerncentrales. Een van de vier, Irina Bajeva, vertelde verslaggevers dat twee andere leden van de groep gearresteerd waren door in burger geklede politiemannen toe zij zich bij de vier wilden aansluiten.

### BORSSELE

De betoging in het Zeeuwse Borssele tegen het gebruik van kernenergie begon vrijdagmiddag uiterst vreedzaam, maar dit beeld werd in de loop van het weekeinde overschaduwd door geweld. Afspraken tussen politie, gemeente en actievoerders lagen al wekenlang vast. "Geen geweld", zo had het comite beloofd. De autoriteiten zegden op hun beurt toe, een menselijke blokkade te zullen gedogen. De ruim 650 man extra politie, die vanaf vrijdag in Borssele en omgeving verbleef, had dan ook de opdracht om regelen en de-escalerend op te treden.

## Japanse steun voor AIDS-fonds van Taylor

**TOKIO** — De Japanse premier Yasuhiro Nakasone heeft aan Elisabeth Taylor beloofd medewerking te zullen verlenen om gedaan te krijgen dat de Japanse bedrijven haar campagne gaan ondersteunen tegen de gevreesde ziekte AIDS. De bekende filmster bracht tijdens haar bezoek aan de Japanse hoofdstad een beleefdheids-visite van een kwartier aan de premier. Zij heeft het initiatief genomen tot de oprichting van een fonds ter bestrijding van AIDS. Haar Japanse trip is bedoeld als een inzameling voor dit fonds.

## CDM repareert tanker waarschijnlijk zelf

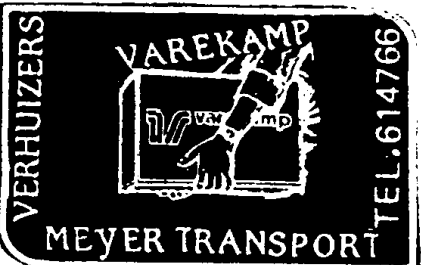
# Weinig schade bij tankerexplosie

**WILLEMSTAD** — De schade van de ketel-explosie, die gisteravond op de Mexicaanse tanker "Sebastiaan Lerdo de Tejada" plaatsvond, is beperkt gebleven en zal waarschijnlijk door de Curaçaose Dok Maatschappij (CDM) verholpen worden, aldus de heer Schrier, productie-manager bij de CDM. De Mexicaanse tanker zou morgen, na een aantal maanden bij de CDM te hebben gelegen voor reparatie, naar huis terugkeren.

Gisteravond om zeven uur explodeerde de stoomketel van de Mexicaanse tanker. Dit ging

gepaard met een enorme rookontwikkeling die de dienstdoende bewaker ertoe bracht de brandweer in te schakelen. Toen deze op de werf arriveerde had de bemanning van het schip de brand echter al geblust zodat ingrijpen niet meer nodig was. Omdat bij de explosie nagenoeg geen water en stoom is vrijgekomen lijkt de machine-kamer vooralsnog weinig schade te hebben opgelopen. Op het moment van het ter perse gaan van de Amigoe waren experts nog bezig de exacte schade te bepalen. Volgens de heer Schrier hangt het van de eigenaar af of de tanker hier gerepareerd zal worden of in Mexico, maar waarschijnlijk zal het door de CDM gebeuren.

Volgens Schrier wordt meestal wanneer een brand of explosie op het terrein of een van de schepen in het dok ernstig lijkt, de brandweer ingeschakeld. De werf beschikt zelf ook over het nodige materiaal en de mensen om in dit soort situaties snel in te grijpen, "maar het is altijd beter te voorkomen dan te genezen", aldus de heer Schrier.



## Openbaar vervoer in Venezuela duurder

**CARACAS** — De Venezolaanse regering heeft zijn fiat gegeven aan een tariefsverhoging voor het openbaar vervoer, waarbij in sommige gevallen de prijs zelfs wordt verdubbeld.

Alle gebruikers van het openbaar vervoer in al zijn variaties krijgen met de prijsverhoging te maken, ook degenen die snel even een taxi willen nemen. De verhoging werd bekend gemaakt door de Nationale commissie voor de kosten, prijzen en salarissen (Conacopres) in het voorbije weekeinde. De verhoging ging maandag meteen in. Deze verhoging is de meest recente van een serie vergelijkbare maatregelen op andere gebieden welke sedert begin dit jaar van kracht zijn geworden toen de regering besloot tot een de facto devaluatie van de bolivar met bijna honderd procent.

Tot de verhoging van het openbaar transport-tarief is aangehouden door de eigenaars van de busmaatschappijen en van de kleine busjes. Deze motiveerden het verzoek met verwijzing naar het duurder worden van de auto-onderdelen en van het onderhoud der auto. De onderdelen zijn sedert verleden jaar met veertig procent in prijs gestegen. Het tarief voor een autobus binnen de stad wordt van één op twee bolivar gebracht, maar als het gaat om bussen met een nieuwe carrosserie of motor stijgt het tarief van anderhalve bolivar na drie, en het tarief wordt vier bolivar (27 dollar-cent) voor splinter-nieuwe bussen. Voor de bussen buiten het stadsdistrict wordt het tarief met vijftig procent aangepast. Voor de kleine busjes blijft de tariefsverhoging tot 25 procent beperkt.

**REYKJAVIK** — De IJslandse vrouwenpartij is uit de bus gekomen als een van de grote winnaars van de zaterdag in IJsland gehouden parlementsverkiezingen. De grote verliezer was de centrum-rechtse regerings-coalitie die haar meerderheid in het 63 zetels tellende parlement verloor. De vrouwenpartij kan met haar 6 zetels een sleutelpositie innemen bij de kabinets-formatie.

**COLOMBO** — Sinds regeringstroepen bombardementen gestart zijn op het noorden en noordoosten van Sri Lanka om een einde te maken aan de guerrilla-activiteiten van Tamil-tijgers en -studenten zijn ongeveer 400 Tamils gedood. Dat heeft het voorlichtings-bureau van de regering bekendgemaakt. Aan de zijde van het leger vielen 11 doden. In Tamil-kringen werd het aantal schromelijk overdreven genoemd.

12 Europese landen eisten referenda waarin de bevolking zich kan uitspreken over kernenergie.

In het Zwitserse Bern ging een demonstratie tegen kernenergie gepaard met incidenten. Een aantal van de 7.000 betogers raakte daarbij gewond, drie van hen ernstig. De politie voerde charges uit toen de betogers afweken van de route die vooraf met de autoriteiten was overeengekomen. De politie maakte gebruik van rubberkogels en traangas.

In Italië vormden zondag circa 50.000 betogers een menselijke keten van 25 km bij een kerncentrale bij Caorso in Midden-Italië. De keten liep van de kerncentrale tot de Amerikaanse militaire basis San Damiano waar Tornado-gevechtsbommenwerpers gestationeerd moeten worden. Vakbonden en politieke groeperingen, waaronder de communistische partij, hadden deze actie georganiseerd. In Japan kwamen zondag in verscheidene steden mensen bijeen met spandoeken als "geen Tsjernobyls meer".

### FRANKRIJK

In Frankrijk en met name in Parijs vonden betogingen plaats tegen bouw van nieuwe kerncentrales, zoals een installatie in Nogent-sur-Seine, 80 km van de hoofdstad, die dit jaar in gebruik wordt genomen. Het comite Stop Nogent-sur-Seine deed via de kranten een door verscheidene prominente Fransen en wetenschappers gesteunde oproep waarin werd gewaarschuwd dat bij een ernstig ongeval met deze centrale het aantal slachtoffers ongetwijfeld veel hoger zou zijn dan in Tsjernobyl.

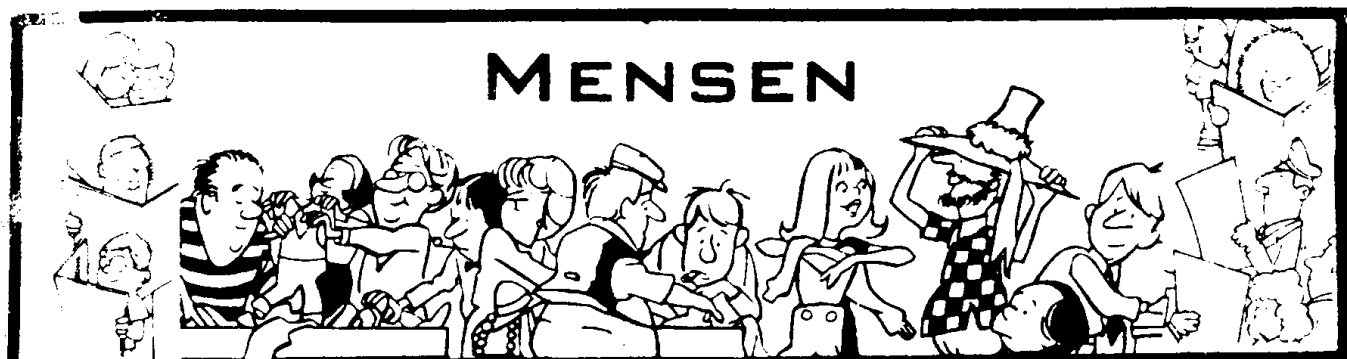
De publieke opinie in Frankrijk, die over het algemeen vrij positief staat tegenover het gebruik van kernenergie, wordt de laatste tijd geconfronteerd met een reeks incidenten in kerncentrales en fabrieken waar nucleaire stoffen worden behandeld, zoals opwerkingscentrales. Het jongste incident deed zich vrijdag voor in een centrale bij Lyon, waar twee werknemers een lichte radio-actieve besmetting opliepen.

In het Franse Thionville eisten 3.000 demonstranten de sluiting van de kerncentrale van het nabijgelegen Cattenom. Zes Westduitse meisjes gekleed in het zwart en met witte maskers voor, droegen een lijkkist mee door de straten van Thionville.

In Zweden verrichtte de politie zondag zes arrestaties tijdens een demonstratie van enkele honderden mensen bij de kerncentrale van Barseback in het zuiden van Zweden. De zes werden opgepakt omdat zij hadden geprobeerd over een hek te klimmen om op het verboden terrein van de centrale te komen.



## MENSEN



De Amerikaanse schrijver CARLOS BAKER, auteur van twee gezaghebbende levens-beschrijvingen van Ernest Hemingway, is op 77-jarige leeftijd overleden. Baker schreef in 1952 zijn eerste grote biografie over Hemingway onder de titel "Hemingway: the writer as artist". In 1969 publiceerde hij de tweede van 700 bladzijden: "Ernest Hemingway: a life story". Baker die hoogleraar Engelse taal- en letterkunde aan de universiteit van Princeton was, heeft ook een aantal romans en literaire kritieken op zijn naam staan.

Een olieverf-schilderij, dat tot duizend jaren aan de vrij onbekende zeventiende eeuwse Italiaanse schilder Felice Ficherelli werd toegeschreven, werd volgens de curator van de National Gallery of Art in Washington, Arthur Wheelock, vervaardigd door niemand anders dan de Nederlandse meester JAN VERMEER. De stelling van Wheelock, die naar het schilderij ruim twee jaar lang navorsingen deed, wordt verwacht voor de nodige discussies onder de kunst-historici te zullen zorgen. De aard van het schilderij, waarop een Romeinse maagd afgebeeld staat, wijkt namelijk dramatisch af van de onderwerpen die Vermeer gebruikelijk koos en die over het algemeen bestonden uit schemering verlichte kamers, waarin jonge Hollandse vrouwen zich met weinig zwaarwichtige bezigheden vermaken.

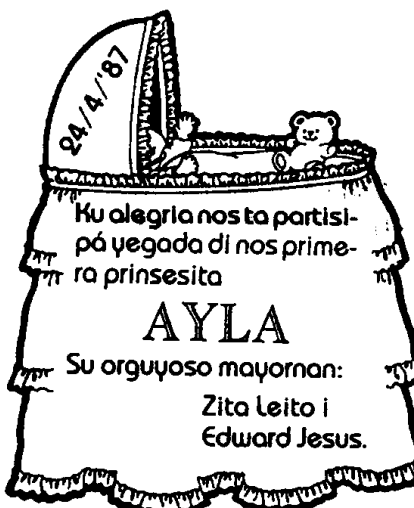
Het Partij van de Arbeid Kamerlid IEN DALES is door het kabinet voorgedragen te worden benoemd tot burgemeester van Nijmegen. Ien Dales, lid van de Tweede Kamer sinds 1982, werd in 1931 in Arnhem geboren. In de jaren 1977 tot 1981 was zij directeur van de gemeentelijke sociale dienst in Rotterdam. Bij de formatie van het tweede kabinet Van Agt werd zij in 1981 onderminister Den Uyl staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid.

Het eerste deel van de roman "De kinderen van de Arbat" van Anatoli Rybakov, een chroniek van de TERREUR ONDERSTALIN, is voor het eerst gepubliceerd in de jongste uitgave van het litaire blad Droejba Narodov (Vriendschap der Volken). De 800 pagina's tellende roman wachtte al 20 jaar op de toestemming te worden uitgegeven en verspreid in de Sovjetunie, waar de miljoenen arrestaties, zuiveringen en kampen tijdens het Stalin-tijdperk passies kort uit de taboesfeer raken. De publicatie van de roman, verspreid over drie delen van Droejba Narodov, betekent volgens deskundigen de meest gewaagde stap sinds partileider Michail Gorbatsjov twee jaar geleden de macht overnam en verboden op de publicatie van literaire werken werden opgeheven. Rybakov (76) werd zelf in 1933 gearresteerd en voor drie jaar naar Siberië verbannen.



Kroonprins WILLEM-ALEXANDER, die onlangs een bijzonder geslaagd bezoek bracht aan de Antillen en Aruba, viert vandaag zijn twintigste verjaardag. Waarschijnlijk zal hij met weemoed terugdenken aan zijn bezoek aan onze eilanden. Het was duidelijk dat hij een staatsbezoek waarin, naast het officiële gedeelte tijd was voor het dansen van tumba's en het verkennen van de onderwaterwereld bijzonder op prijs stelde. In deze maanden houdt de kroonprins zich bezig met de voorbereiding op zijn toekomstige taak als koning en met de voorbereiding van zijn studie in Leiden die in augustus begint.

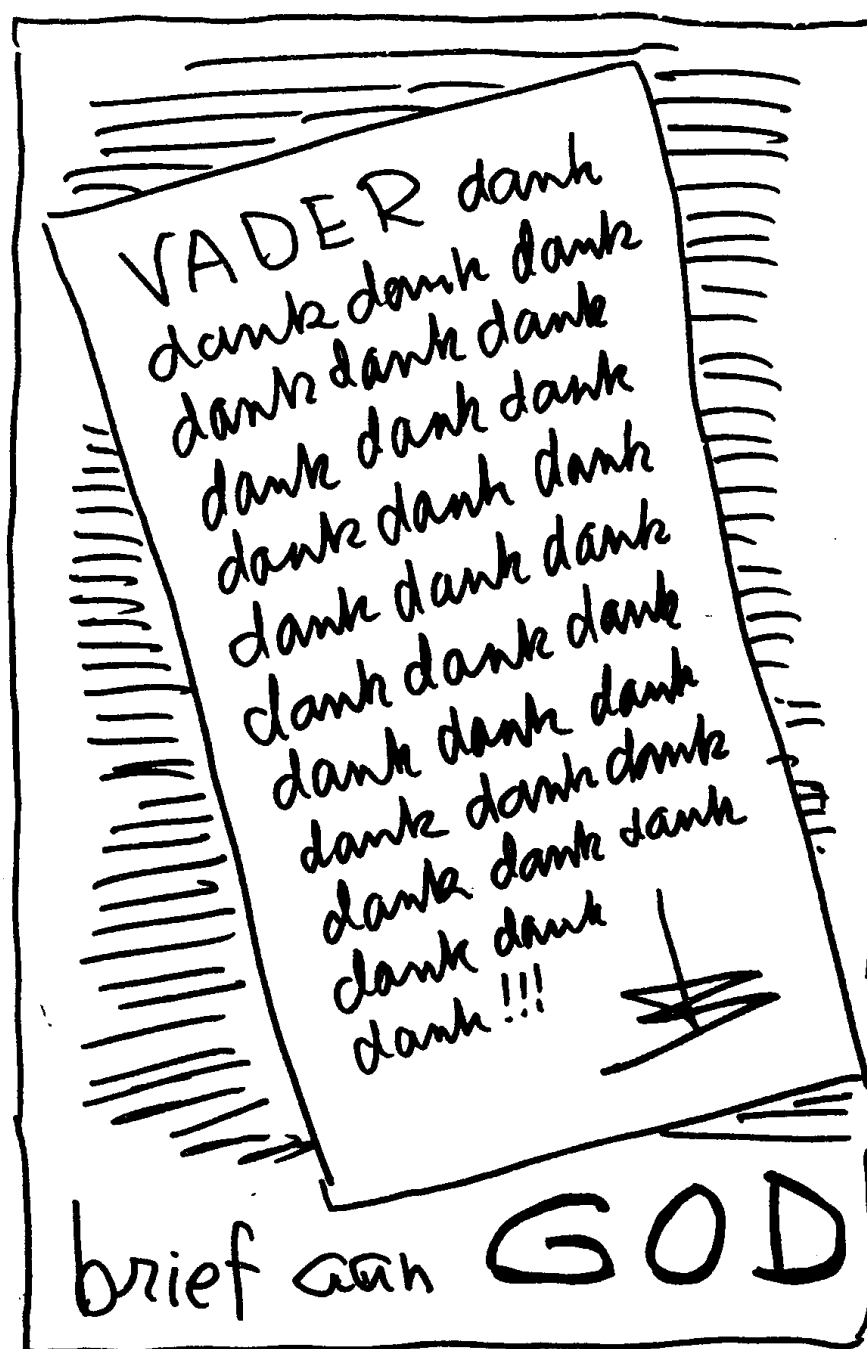
Paus Johannes Paulus II staat een bijzonder origineel cadeau te wachten als hij in september een bezoek brengt aan San Antonio. De Economy Boot Co. ontwerpt momenteel een paar COWBOYLAARZEN versierd met robijnen en 18-karaats goud. Het zegel van de paus zal ingelegd worden met stukjes gevuld leer. Aartsbischop Patrick Flores, die achter de schoenmaat van de paus kwam, zal de laarzen tijdens het bezoek overhandigen.



Het Nederlandse echtpaar Miep en Jan Gies, dat tijdens de oorlog ANNE FRANK en haar familie heeft geholpen bij het onderduiken, is na jarenlang zwijgen volop in de publiciteit. Zij kregen van de Amerikaanse-joodse organisatie B'nai B'rith een bijzondere onderscheiding voor hun illegale werk tijdens de oorlog. Daarnaast komt deze dagen een boek uit van Miep Gies over haar contacten met Anne en haar familie. Het boek is getiteld "Anne Frank remembered: the story of the woman who helped to hide the Frank family" en is opgetekend door de Amerikaanse schrijfster Leslie Gold. Het boek wordt in 14 talen, waaronder het Nederlands, uitgebracht en er wordt tevens een film van gemaakt die door de televisie-maatschappij CBS zal worden uitgezonden. De filmpopnamen zullen dit jaar in Amsterdam beginnen. De inmiddels 78-jarige Miep Gies en haar 81-jarige man hebben jarenlang de publiciteit gemeden. Zij wilden niet op de voorgrond treden maar uiteindelijk heeft Leslie Gold Miep Gies drie jaar geleden overgehaald om haar verhaal vast te leggen voor het nageslacht. Het boek beschrijft de vriendschap van Miep Gies met de familie Frank. Zij werkte voor en in het begin van de oorlog op het kantoor van Otto Frank, de vader van Anne. Het echtpaar Gies hielp de familie Frank later onder te duiken, verzorgde valse papieren en bracht dagelijks voedsel en nieuws van de buitenwereld. Nadat de familie Frank was opgepakt, ging Miep Gies naar het hoofdkwartier van de Gestapo om te proberen ze vrij te krijgen. Zij poogde daarbij zelfs een Duitse officier om te kopen. Een van de redenen dat Miep en Jan Gies nooit op de voorgrond hebben willen treden, is dat zij niet als helden geerd willen worden. "Je staat niet op een bepaalde morgen op met de idee: laten we vandaag eens heldhaftig zijn", aldus Jan Gies. "Het was gevaarlijk", zei mevrouw Gies, "maar je deed het of je deed het niet. Dat is alles."

De dierenartsen van Sea World in Californië zullen BIG MOUTH grondig gaan onderzoeken. De 14 jaar oude Belugawalvis is zondag in een speciaal vrachtvliegtuig overgevoerd van de dierenartsen in Minnesota naar het waterpark in San Diego. Big Mouth heeft waarschijnlijk een dodelijke ziekte aan zijn beenderen. Zijn 12 jaar oude vriendin Little Girl, mocht met hem meevliegen. Waarschijnlijk om hem gerust te stellen toe te fluiten.

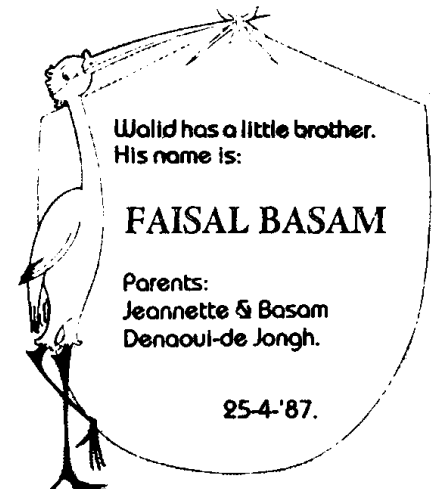
Met een luid applaus stemde de volle Sint Franciscuskerk in Oranjestad in met de gelukwensen die pastoor Franssen zaterdagavond onder de mis aanbod aan het echtpaar EDDY en MARGO THODE, die hun zilveren bruiloft vierde. Margo is be-



Paul Brenneken

last met de leiding van het bejaarden paviljoen St. Michael in het oude hospitaal. Het echtpaar Thode zette zich reeds vele jaren in bij de voorbereiding van paren die in het huwelijk treden. Terwijl in de recent begonnen "marriage encounter" het echtpaar eveneens een actieve rol speelt.

Michael Wittkowski, die twee jaar geleden 40 miljoen dollar won in een loterij in Illinois, heeft maar een klein gedeelte van dat GELD opgemaakt. De 31-jarige ex-drukker nam ontslag, trouwde, ging reizen, kocht een huis en twee auto's en opende een drankzaak. Maar zegt hij, "ik spring niet roekeloos met mijn geld om, je moet niet vergeten dat de overheid de helft van het bedrag opeist."



Prins Charles van Wales vindt dat het BRITSE KONINGSHUIS best kan leven van de inkomsten uit haar eigen grondbezit. De prins heeft in een interview met zijn biografe Penny Juror verklaard dat de inkomsten uit het eigen bezit vorig jaar vier miljoen pond hebben opgeleverd. Met 1,4 miljoen pond sterling uit eigen grondbezit in het hertogdom Cornwall was prins Charles zelf het beste af. Leden van de Britse koninklijke familie krijgen dit jaar samen 5,3 miljoen pond sterling uit de schatkist. Prins Charles zelf kon niet voor deze toelage in aanmerking.

Ten oosten van het Baikal-meer in Siberië in de Sovjetunie woedt al 26 dagen een reusachtige BOSBRAND. Meer dan 2.000 mensen en 28 vliegtuigen zijn ingezet om de vuurzee te bestrijden. De brand, aangewakkerd door een straffe wind, woedt in een gebied van 2.200 km van de stad Irkutsk tot China. De vuurzee die al heeft huisgehouden in

## CURACAO AGENDA

NACHTDIENSTARTSEN: Patiënten van Bandabao (3e district) kunnen spoedgevallen telefoon 641658 bellen dan het antwoordapparaat afsluiten. De patiënten van de andere medische praktijken kunnen voor spoedgevallen artsenpraktijk van hun eigen huisarts het antwoordapparaat zal dan medische dienstdiensten arts is.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGOT (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur de zuster van de wacht bellen: zuster tel.: 76728, pageboy 027-360.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, P.O. 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur. 54300.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (kwidjo pa Fara): geopend van maandag t/m vrijdag 07.00-12.30/13.30-17.00 uur; kantoor Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtendienst): Otrabanda: Goede Hoop, tel.: 82857. Punda: Vredenberg, tel.: 613300.

BIOSCOPEN: GOLDEN DRIVE-IN 21.00 uur. In the shadow of the Kijimaro (f.5. p.p.)

TELECURACAO: MAANDAG: 16.30 Herman master of the universe; 17.00 Awe mikey un buki; 17.30 Man dredi di Dios; 17.45 CNN International; 18.45 Informa deportivo; 18.57 Tempo pa Dios; 19.00 Rikisa Universal; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.45 This week in Japan; 21.00 The Twilight Zone; 22.00 Wega di Number; 22.05 Appelgaid; 23.00 CNN Money Line; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DINSDAG: 16.30 Thunder Cat; 17.00 Cartoons; 17.15 Sienial; 17.45 CNN International; 18.45 Informa deportivo; 18.57 Tempo pa Dios; 19.00 Rikisa Universal; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.45 This week in Japan; 21.00 The Twilight Zone; 22.00 Wega di Number; 22.05 Appelgaid; 23.00 CNN Money Line; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

14 districten bij het Baikal-meer bedriegt nu Chita, 600 km noord van de grens met Mongolië. Het zicht in de stad met 400.000 inwoners is vanwege de sterke rookontwikkeling met de stad Irkutsk tot China. De vuurzee die al heeft huisgehouden in

## Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV  
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577  
Curacao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek. nr.: 11-07-313  
Algemene Bank nv  
Bankrek. nr.: 874.825.10  
Maduro & Cuneis Bank nv

CURACAO  
Centrale (alle afdelingen)  
672000  
Directie:  
I.M. Ph. de Maayer-Hollander.  
Antillean News Holding NV  
Hoofredactie:  
Lauren Schenk (adj.)  
Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Hanneke van Kowen, Paul de Windt, Monique van Meerwijk, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Iselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING  
Acquisitie:  
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA  
Nassaustraat 110.  
Tel.: 24333 (drie lijnen).  
Directeur-Hoofredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Dijkstra Franken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE  
Correspondent:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrat 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN  
Correspondent:  
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.  
Abonnement en advertenties:

The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.  
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:  
Correspondente:  
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:  
Vertegenwoordiger/Correspondente:  
mevrouw Peggy van de Horde, White-wallweg 1.

DEN HAAG:  
CORRESPONDENT:  
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM  
CORRESPONDENTEN:  
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:  
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:  
medewerker: David Serphos, 1420 South Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsverbanden met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV  
DISTRIBUTIE (abonneementen):  
Curacao: Districto NV, tel.: 70503, 70504 en 70504.  
Voor kluizen gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.

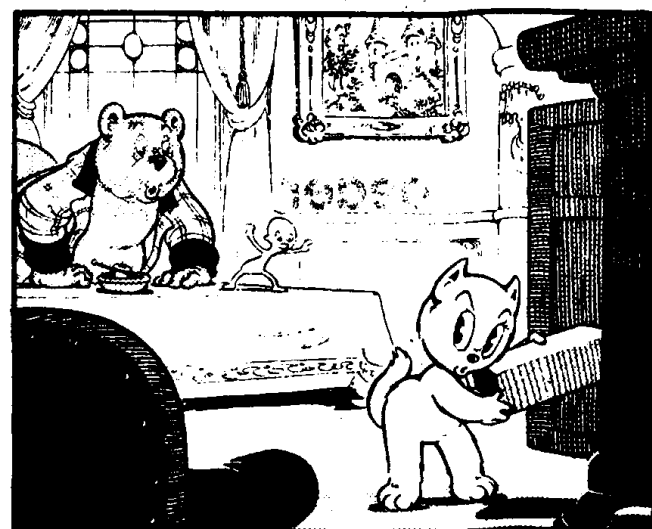
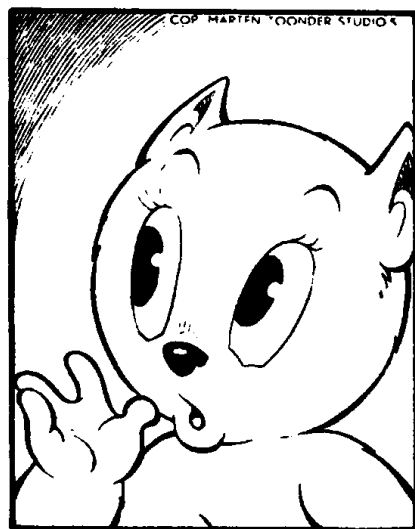
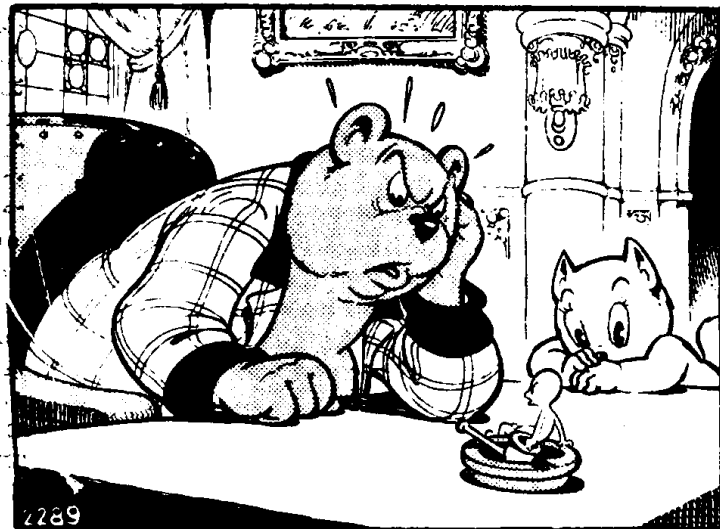
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.  
Bonaire (abonneementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent:  
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):  
NAf. 80,15 per maand (luichtpost) of NAf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

## Tom Poes en de Waarzegger

door Marten Toonder



2289 — Een uurtje later zat heer Bommel somber in zijn zitkamer en beklagde zich bitter.  
"Bah, wat een snert-dag", prevelde hij. "Niets dan ruzie en vechtpartijen met laagstaande voddendbazen en onaangename namheden met politie-agenten. Iedereen is grof en daar kan een Bommel helemaal niet tegen door zijn fijne, vriendelijke aard. En hoe komt het, dat iedereen zo lomp en ruw is?"  
"Dat komt omdat niemand tegen de waarheid kan", zei het waarzeggetje, dat plots genomen had op de asbak.  
"Juist!" zei Tom Poes. "En daarom is al deze herrie jouw schuld. Je bent nu eenmaal een plaaggeest en het zou beter zijn als we je kwijt waren."

"Onzin", zei heer Bommel. "De waarheid moet gezegd kunnen worden".  
"Hm", mompelde Tom Poes, "ik herinner me anders, dat u aardig boos werd toen die waarzegger die vreemde dingen

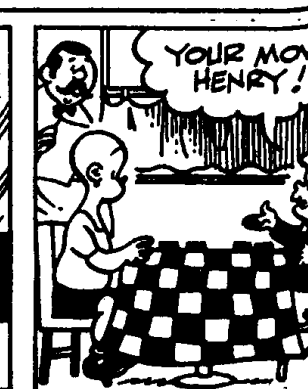
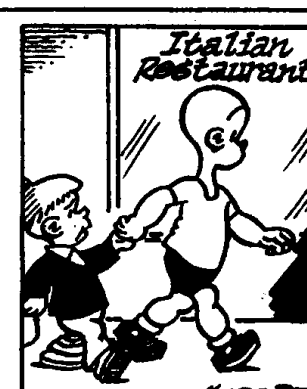
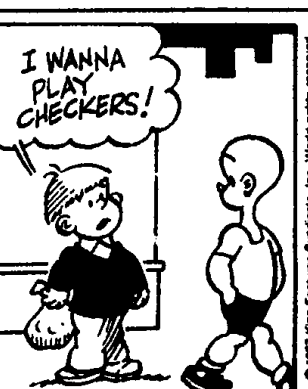
over u zei".  
"Dat kwam, omdat het de waarheid niet was", riep heer Ollie opgewonden.

Het geestje werd een beetje onrustig. Hij bewoog zich zenuwachtig heen en weer en scheen iets te willen zeggen, doch hij bedacht zich en zweeg.

Intussen was Tom Poes peinzend naar de kast gegaan en haalde het vreemde tabakskistje voor de dag. "Ik ga dit nog eens bekijken", zei hij, "misschien vind ik ergens nog een gebruiks-aanwijzing hoe we geestjes van dat soort kwijt kunnen raken".

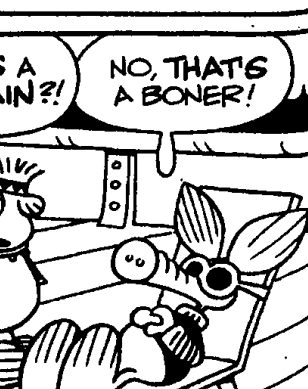
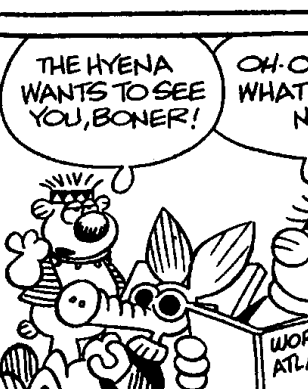
Nu werd het witte ventje toch wel ongerust. Hij sprong naar de rand van de tafel en riep schel: "Schaam je! Jij kunt niet tegen de waarheid, dat is het! Jij bent liever een holklapper!"  
Maar als het nu dacht, dat Tom Poes boos zou worden, vergiste het zich toch.  
"Je hebt gelijk", zei Tom Poes en hij opende het kistje.

## HENRY



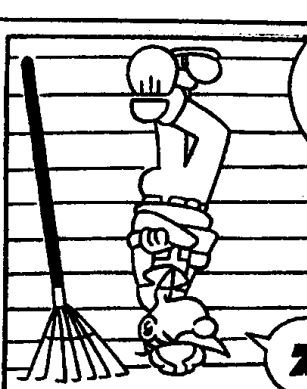
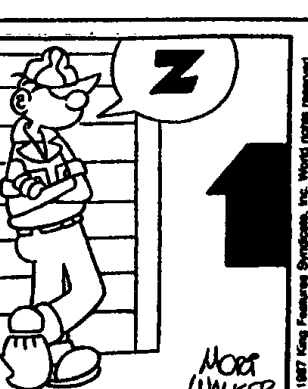
## BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



## BEETLE BAILEY

By Mort Walker



## REDEYE

By Gordon Bess





# SOMMIGE DESKUNDIGEN WIJZIGEN MENING OVER PROJECT

Eensluidende kritiek tijdens symposium:

## Teveel geheimzinnigheid om vuilverbrandingsproject

WILLEMSTAD — Het energie-symposium dat dit weekeinde door samenwerking van de Antilliaanse stichting voor Energie (FAPE) en de Universiteit werd georganiseerd, is niet tot eensluidende conclusie gekomen voor wat betreft de mogelijke vestiging van een vuilverbrandings-fabriek op Curaçao. Terwijl sommige deskundigen zich met hand en tand tegen het idee blijven verzetten, zijn er anderen die, nu er meer inzicht in de opzet van de fabriek is gekregen en bovendien gebleken is dat de oorspronkelijke plannen gewijzigd zijn, van mening dat de schade mee kan vallen en het project in de nieuwe vorm haalbaar kan zijn. Iedereen was het echter wel over eens dat de waas van geheimzinnigheid om het project een negatieve invloed heeft gehad en dat de Curaçaose bevolking recht heeft op zoveel mogelijk informatie over de vuilverbrandings-fabriek.

De Amigoe berichtte zaterdag al uitgebreid over dit energiesymposium dat door de Antilliaanse Stichting voor Energie in samenwerking met de Universiteit van de Nederlandse Antillen was opgezet en waarvoor verschillende buitenlandse gasten waren uitgenodigd. Alhoewel de mogelijke vestiging van een vuilverbrandings-fabriek op Curaçao een zeer belangrijk onderdeel vormde van het symposium, was het beslist niet alleen dit project die de FAPE tot de organisatie van een symposium aanzette. De opzet van het symposium was om de aandacht te vestigen op het gebrek aan een

### UNA-lezing Amerikaans rechtstelsysteem

WILLEMSTAD — Op dinsdagavond 28 april vindt in de aula van de Universiteit een "De la Try Ellis" lezing plaats, gehouden door dr. Ronald Castille. De titel van de lezing is "Aspects of the work of a district attorney". Dr. Castille is zelf district attorney van de Amerikaanse stad Philadelphia. De functie van district attorney is vergelijkbaar met die van een officier van justitie.

In zijn lezing zal Castille ingaan op het Amerikaanse systeem van vervolging en berechting. Dr. Castille verblijft op Curaçao dankzij de steun van enkele instellingen en bedrijven. Verwacht wordt dat de lezing een interessant inzicht zal bieden in het Amerikaanse rechtstelsysteem. De toegang is gratis en de lezing begint om half negen 's avonds.

### BTG-centrum wordt op 1 mei ingewijd

WILLEMSTAD — De vakcentrale CGTC en de daaraan geaffilieerde bonden zullen de Dag van de Arbeid, vrijdag aanstaande, aanvangen met een Heilige Mis-viering in de Sta Familia-kerk in Otrabanda. De dienst zal om kwart over tien worden gevolgd door een solidariteits-optocht naar het Felix Chacuto-plein waar kransen zullen worden gelegd. In de middaguren zullen vervolgens in het Horeca-centrum twee vakbond-leiders, die al meer dan 35 jaar actief zijn op vakbond-gebied worden gehuldigd. 's-Avonds zal tenslotte het nieuwe onderkomen van de bond van overheidsarbeiders BTG aan de dr. Martin Luther King Boulevard worden ingewijd.

### Vlooiemarkt op Groot Kwartier

WILLEMSTAD — Zondag 3 mei organiseert de Commissie Pastorale Zorg van tien uur 's morgens tot drie uur 's middags een vlooiemarkt in het buurtcentrum van Groot Kwartier. De opbrengst van de markt is bestemd voor het Sociaal en Educatief Fonds van de parochie op Groot Kwartier. Op de vlooiemarkt zijn onder andere huishoudelijke artikelen en kleding te koop, en er zijn verschillende lekkernijen te krijgen. De prijzen van de artikelen variëren van 25 cent tot 5 gulden.

energie-beleid op de Nederlandse Antillen, hetgeen er iedere keer toe leidt dat ad hoc beslissingen genomen moeten worden, aldus verklaarde voorzitter Ed Bakhuis van de FAPE desgevraagd tegenover de Amigoe. De FAPE hoopt dat niet alleen duidelijk is geworden dat een energie-beleid op de Antillen mist, maar dat tevens de noodzaak daarvan tot met name de beleidsmakers is door gedrongen.

Bakhuis toonde zich zeer tevreden over het verloop van het symposium. De opkomst van het publiek was groot en de discussie die na de inleidingen gevoerd werd, was zeer levendig. Eensluidend was daarin de kritiek over het feit dat er bewust informatie is achter gehouden over het vuilverbrandingsproject waardoor het niet mogelijk was een duidelijk inzicht te krijgen in de exacte plannen van de project-ontwerpers. Door de aanwezigen werd dan ook aangehouden op meer openheid op dit terrein.

De FAPE heeft nog geen besluit genomen over op wat voor wijze er een follow-up aan het symposium gegeven zal worden. Zeker is dat de Universiteit alle speeches zal bundelen en uitgeven, aldus Ed Bakhuis. Hij ver-

moedt dat de FAPE een samenwerking zal uitvechten die ook aan de overheden gepresenteerd zal worden. Overigens zal die nota uitsluitend op het energie-beleid in het algemeen gericht zijn, zo verklaarde Bakhuis desgevraagd. Ook de FAPE beschikt tot op heden over te weinig informatie om een technisch en integraal advies uit te brengen over het vuilverbrandings-project. Alhoewel de FAPE niet om commentaar gevraagd is, zal er te zijner tijd zeker een advies aan de overheid gestuurd worden, zo bevestigde Bakhuis.

Tijdens het symposium is gebleken dat het vuilverbrandings-project inmiddels enigszins van opzet veranderd is. Zo blijkt dat het huidige idee is, om het vuil alvorens het naar Curaçao te verschepen in Amerika aan een eerste "schoonmaak" te onderwerpen waarbij bijvoorbeeld het metaal uit het vuil verwijderd kan worden, hetgeen de afvalstoffen op Curaçao behoorlijk verminderd. Daarnaast schijnt er minder "as" geproduceerd te worden dan in eerste instantie leek, terwijl deze "as" ook niet in zee gedumpt wordt maar teruggaat naar Amerika.

De informatie heeft ertoe geleid, aldus Ed Bakhuis, dat de meningen op het symposium zeer verdeeld waren. Sommige deskundigen bleven op het standpunt staan dat een vuilverbrandings-fabriek op Curaçao zeer negatieve gevolgen voor het eiland zou hebben, terwijl anderen van mening waren dat als die veranderingen inderdaad kloppen, de gevolgen voor met name het milieu tot een minimum beperkt worden en aanvaardbaar zouden zijn. De FAPE-voorzitter wilde zich er van morgen niet over uitlaten welke bestelling door deze organisatie on-

dersteund wordt. Er moet nog veel meer informatie verkregen worden, bijvoorbeeld over de zeggenschap van de overheid in een dergelijk project en de toekomst van de KAE als door middel van een vuilverbrandings-fabriek energie wordt opgewekt, alvorens de FAPE naar buiten wil treden met een oordeel.

### Vooruitlopend op vinden verdeelsleutel

## Regering gebruikt tien miljoen uit crisisfonds

WILLEMSTAD — Ondanks het feit dat daarnaar reeds geruime tijd wordt gestreefd, ontbreekt het de overheid nog altijd aan een verdeelsleutel voor het eind november vorig jaar nog ruim 34 miljoen gulden tellende crisisfonds. Dat weerhield de Antilliaanse regering er evenwel niet van om bijna een derde deel van de gelden in het fonds te gebruiken ter gedeeltelijke aflossing van de oude schuld die zij bij de Bank van de Nederlandse Antillen heeft.

Op het, als gevolg van de door het kabinet Liberia in 1985 ingestelde tien procent-heffing op de inkomens tot stand gekomen fonds, werd eind december vorig jaar tien miljoen gulden in mindering gebracht. De regering liep hiermee vooruit op het vinden van een verdeelsleutel voor het crisis-fonds, waarvan conform de opzet, 55 procent bedoeld was voor de Centrale Bank



WILLEMSTAD — Afgelopen zondag werden ter afsluiting van de viering van het achtste lustrum van de Jeanne d'Arc groep, de deuren van het nieuwe clubhuis van deze padvindsters-groep, aan de Van Eyck van Voorthuizenweg, geopend. Diollesha Kuwas, zelf al zes jaar padvindster, sprak uit naam van de Jeanne d'Arc groep de genodigden toe. Naast haar eigen ervaringen in de padvinderij vertelde zij over de slechte situatie die ontstaan was in het oude clubhuis, waar de laatste tijd veel gestolen en vernield werd. Deze situatie werd enigszins goedgemaakt door de inzet van de medewerkers, die keer op keer vernielde dingen repareerden, maar dit was op den duur niet meer houdbaar.

Zij feliciteerde alle mensen die het de afgelopen veertig jaar mogelijk hebben gemaakt om de padvindsters-beweging te laten voortbestaan en zij sprak de hoop uit nog vele jaren bij de padvindsters te kunnen doorbrengen.

Op de foto enkele leden van de Jeanne d'Arc groep tijdens de viering van het achtste lustrum.

echter niet over. "Zolang het geld bij de Centrale Bank ligt, kan het in feite niet als geld worden beschouwd. Dat werkt verkrappend op de markt", zo bracht hij naar voren.

De tien miljoen gulden werd door de regering aangewend om de tot 1986 bestaande voorschotten-rekening van het Land bij de Centrale Bank te verlagen. De regering stond daardoor bij de Centrale Bank voor een bedrag van niet minder dan 123 miljoen in het krijt. Door de papieren transactie per eind vorig jaar, werd een klein deel van deze schuld ingelost en daalde deze tot 113 miljoen gulden.

### Zal voorlopig aanhouden

## Sahara-stofdeeltjes belemmeren het zicht

WILLEMSTAD — De harde wind en het slechte zicht als gevolg van Sahara-stof in de atmosfeer, zullen ook de komende dagen nog aanhouden. Er zal, zo verklaarde vanmorgen desgevraagd het waarnemend hoofd van de Meteorologische Dienst, Arthur Dania tegenover de Amigoe, hooguit een lichte afname zijn van de wind. Veel invloed op het huidige weerbeeld lijkt dat echter niet te zullen hebben, was hij van mening.

Het Sahara-stof dat al enkele dagen voor een zeer nevelig beeld zorgt, manifesteert zich

momenteel als gevolg van de atmosferische circulatie in met name het oostelijk deel van het Caribisch gebied. Opzienbarend was dit verschijnsel evenwel niet, zei Dania. "Het fenomeen doet zich verschillende malen per jaar, vooral in de periode van maart tot mei, voor".

Het slechte zicht als gevolg van de Sahara-stofdeeltjes in de lucht, was er overigens de oorzaak van, dat in het afgelopen weekeinde voor korte duur vliegtuigen die niet op instrumenten kunnen vliegen, niet tot het luchtruim van Curaçao en Aruba werden toegelaten. Reden daarvoor was dat het zicht minder was dan acht kilometer, hetgeen de daarvoor geldende veiligheids-norm is. De maatregel trof evenwel voornamelijk sportvliegtuigen en bracht derhalve geen vertragingen tusschen de eilanden.

Ook de harde winden van de laatste week zijn weinig bijzonder. Deze winden zijn hoogst gebruikelijk voor deze tijd van het jaar, aldus de Meteorologische dienst, volgens wie de maanden maart tot en met juni tot de meest winterse maanden behoren. De harde wind lijkt zich, met hooguit een minimale afname, ook de komende dagen te zullen aanhouden. Hij voorzorg dat ook weinig verandering in het weerbeeld. Met name de zeilers die het komende weekeinde aan de regatta op Curaçao deelnemen, dienen daarmee zijns inziens rekening te houden, evenals met de voor de tijd van het jaar eveneens gebruikelijke ruwe zee.

Minder normaal is de droogte waarmee het eiland de eerste maanden van dit jaar kampte. Alhoewel hem daartoe op dat moment de exacte cijfers ontbraken, zei Dania de indruk te hebben dat Curaçao tegen een record-droogte aanzit. Weliswaar werd enkele dagen geleden bij een Meteorologische station enige regen gemeten, maar die was van zeer minimale aard. Ook in de droogte zal naar het zich laat aanzien weinig verandering komen, meende Dania. Regenbuien van enige betekenis verwachtte hij in ieder geval niet.



### Enquête in de maand mei

## Consumentenbond wil controlelijst evalueren

WILLEMSTAD — De Consumentenbond wil in de maand mei een enquête houden onder een zo groot mogelijke groep consumenten om informatie te vergaren over de meest gebruikte merken van producten die in de prijscontrole van de Consumentenbond zijn opgenomen. Gebleken is namelijk dat er de laatste maanden verschillend de nieuwe merken op de markt gebracht zijn, terwijl merken die tot op heden in de prijscontrole waren opgenomen, niet meer overal te verkrijgen zijn.

Zoals bekend houdt de Consumentenbond in samenwerking met een grote groep medewerkers regelmatig een prijscontrole onder de supermarkts op het eiland. Daarbij wordt aan de hand van een vaste lijst de prijzen genoteerd waarvoor de producten op dat moment in de winkel liggen en bekend gemaakt welke supermarkts het goedkoopst zijn.

De Consumentenbond acht het echter tijd om de merken van producten die op deze lijst voorkomen aan een evaluatie te onderwerpen. Zeker omdat gebleken is dat sommige merken helemaal niet meer of nog maar zelden te krijgen zijn en er veel nieuwe merken op de markt gekomen zijn. Dat heeft tot gevolg dat het niet meer duidelijk is welke merken doorgaans gebruikt worden.

De Consumentenbond doet dan ook een oproep aan eenieder die medewerking wil geven om een enquêteformulier op het kantoor aan de Scharloeweg 64 af te halen, deze in te vullen en weer aan de bond te doen toekomen voor 15 mei.

### Karikaturen

Karikaturen waarin wordt ingegaan op allerlei aan-gelegenheden die de media halen, zijn een overal ter wereld bekend verschijnsel. Ook de Amigoe wil hierin voorzien door met zekere regelmaat karikaturen te publiceren. Daarvoor werd medewerking verkregen van lokaal tekenaar Ralph Peterson, van wie ook vandaag weer een spotprent wordt geplaatst.

### Man bedreigt grootmoeder

WILLEMSTAD — Het feit dat zij geen thee voor hem had, deed het afgelopen weekeinde te Soux een 33-jarige man dermate in woede onsteken, dat hij zijn 87-jarige grootmoeder met de dood bedreigde. De man werd in verband hiermee door de politie aangehouden en ingesloten.

### ALM heeft drukke paasvakantie

## Kosten van geleased vliegtuig lijken redelijk gecompenseerd

WILLEMSTAD — Terwijl het vliegprogramma van de ALM inmiddels weer normaal is, lijkt de paasvakantie inderdaad tot de verwachte extra drukte te hebben geleid. Alhoewel er nog geen concrete cijfers bij de ALM voorhanden waren, kon woordvoerder Robin Visser met grote zekerheid zeggen dat de meeste vakantie-vluchten goed vol zaten.

Zoals bekend was het met name met het oog op de paasvakantie dat de ALM besloot een vliegtuig tijdelijk te leasen. De DC-9-80 van de ALM die naar Miami moest worden overgevoerd in verband met reparatiewerkzaamheden, is nog steeds niet klaar. Omdat bij terugkomst van dit toestel, de tweede DC-9-80 direct naar Miami moet voor dezelfde werkzaamheden, zou de ALM gedurende langere periode met een zeer beperkte vloot moeten werken. Dat achtte de directie niet verantwoord.

Het leasen van een vliegtuig inclusief de bemanning, brengt echter de nodige kosten met zich mee. Een goede bezetting op de vluchten tijdens de paasvakantie, zou volgens verwachting

voor een groot deel die kosten opheffen, zo bleek uit eerdere verklaringen van de ALM. Nu de paasvakantie inderdaad met extra drukte gepaard is gegaan, zijn de verwachtingen dan ook groot dat in ieder geval het grootste deel van de kosten gecompenseerd kan worden. De schade zou bovendien groter zijn geweest als er geen vliegtuig geleased was door gedeelde inkomsten op de vluchten die men dan had moeten afzeggen.

Overigens wordt de DC-9-80 deze week nog uit Miami terug verwacht. De terugkomst heeft langer op zich laten wachten dan de bedoeling was. Die vertraging werd veroorzaakt, aldus woordvoerder Robin Visser van de ALM, doordat er onderdelen uit Spanje naar Miami moesten worden overgevoerd.

### Aanrijdingen

WILLEMSTAD — In het verkeer vonden in het afgelopen weekeinde in totaal 21 aanrijdingen plaats. Daarbij vielen twaalf licht-gewonden. De materiële schade wordt geraamd op ruim dertig duizend gulden.

- \* Añiña di funchi marka "FUNCHI"
- \* Añiña di pan marka "SUN FLOUR" i "ROBIN HOOD"
- \* Añiña di pan marka "Antillana" pa nos panaderonan.
- \* WAYNE, kuminda pa bestia, e.o. pa galiña, kabritu, porko, kabai i baka.



CONTINENTAL MILLING COMPANY

TA GARANTISA PRODUKTONAN FRESKU NA PREIS KOMPETITIVO.

Produktonan traha aki mes.













Wedstrijd ver beneden de hoofdklasse-maat

# AVB-competitie met RCA - Nacional niet goed begonnen

SAN NICOLAS — RCA's oud-speler Charlie Becker opende zaterdagavond de nieuwe competitie van de Arubaanse Voetbal Bond. Hij verrichtte de aftrap voor de wedstrijd Deportivo Nacional tegen RCA, die in een 2-2 gelijkspel eindigde.

Onder de aanwezigen op de tribune bevonden zich onder andere de minister van Sport Wally Vba. RCA en Nacional presteerden een wedstrijd, die niet beneden maat verliep en de opening van een nieuwe competitie niet waardig was. De Tricolores namen middels Jaime Tromp als eerste de leiding met 1-0, doch reeds in de eerste helft wist Nacional de stand gelijk te trekken en de leiding over te nemen. Victor Vrolijk zorgde voor beide doelpunten van Nacional, die de rust met een 2-1 voorsprong inging.

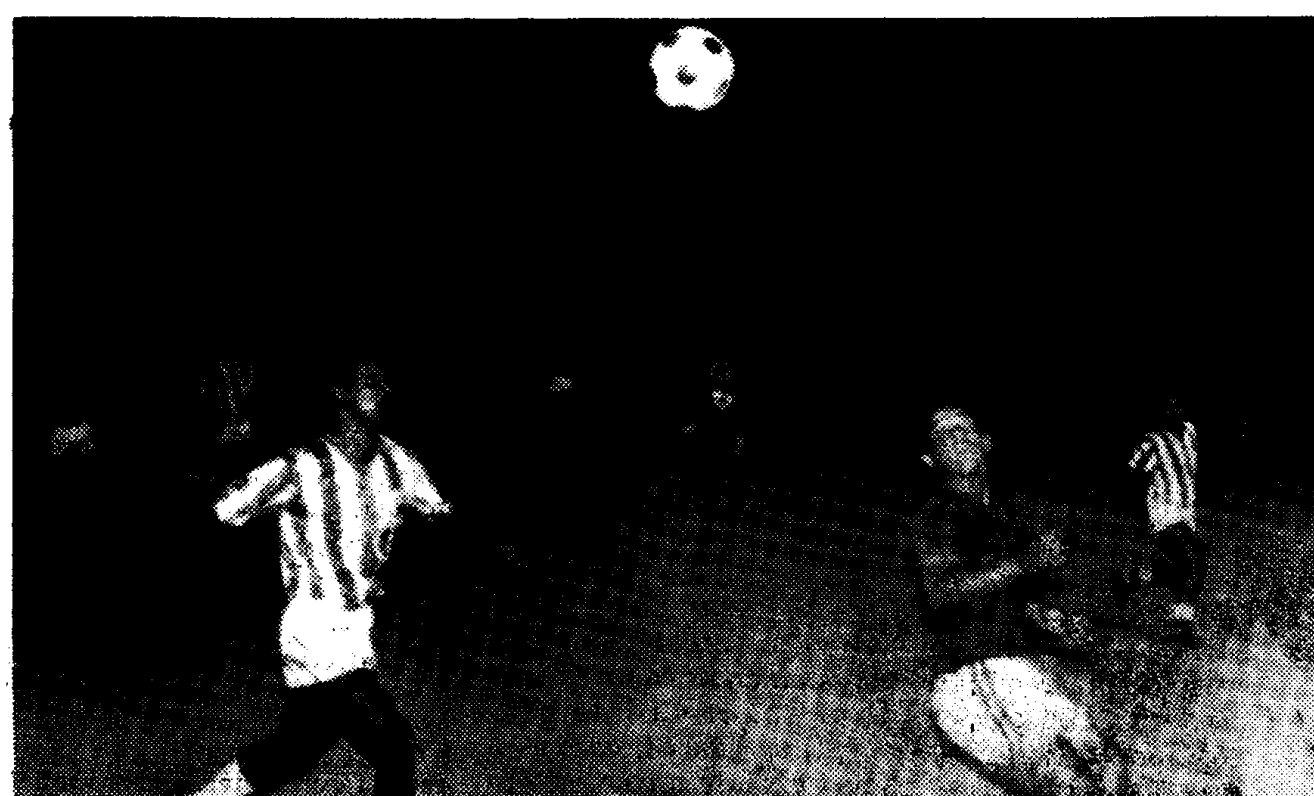
De gelijkmaker voor RCA, tevens assistent van de wedstrijd kwam in de tweede helft bij Norman Becker vanaf de achterhoede naar vorenpushen, toen

toegespeeld kreeg en geen fout maakte door de bal in het Nacional-doel te deponeren. Dit was een aardige geste voor vader Becker.

## In Lifida-competitie

### Bubali begint met zege op Arsenal

ORANJESTAD — In RCA's eerste wedstrijd maakte met de Lifida-voetbalcompetitie voor jongeren van zeven tot dertien jaar. De opening geschiedde met een deffile van de deelnemende ploegen en de overhandiging van plakjes aan alle ploegen van de wedstrijd van de afgelopen competitie. Hierna werd de openingswedstrijd gespeeld tussen kampioen Arsenal en subkampioen Bubali, van het veld in. Arsenal won deze eerste wedstrijd met 2-0.



ATHENE — De explosie van een bus in een bus welke 25 VS-soldaten vervoerde in Athene vrijdagmiddag eiste 7 gewonden. Geen enkele groep stelde zich verantwoordelijk voor de aanslag. De bus was onderweg van een Griekse basis op 20 km van Athene naar Hellenikon. VS-luchtmacht-basis. Onder de gewonden lag de Griekse chauffeur. Het was de 16e aanslag tegen VS-personeel in Griekenland sedert 85.



SAN NICOLAS — In het Lago Sportpark ging zaterdagavond de 56e voetbal-competitie van de Arubaanse Voetbal Bond van start. Oud-international Charlie Becker (zie foto) deed onder toezicht oog van AVB-voorzitter Frans D. Figaroa en scheidsrechter Cees Bossers de aftrap van de eerste wedstrijd. RCA en Nacional speelden gelijk in die wedstrijd. Bij de foto: de zoon van Charlie Becker, Norman, in actie tijdens de wedstrijd (2-2).

## Twee winnaars bij voor Lotto-ton

ORANJESTAD — Twee deelnemers bleken afgelopen zaterdagmiddag bij de trekking van de Arubaanse Sportlotto vier nummers goed geraaden te hebben; te weten 1-7-21-26. Zij ontvingen ieder een bedrag van 51.151,35 florin. Voor de tweede prijs — drie nummers goed — waren er niet minder dan 238 goede inzendingen, die ieder 77,28 florin zullen ontvangen. De volgende trekking van de Sportlotto is op 8 mei. Toen met winnaars van de eerste Lotto-afdeling, die hun winst hebben gewonnen.

JAKARTA — Het noordelijke deel van Sumatra heeft zich voorgenomen een rechtsbestel te vormen, dat de lokale bevolking zal beschermen tegen de overvalende Indonesische regering. Het noordelijke deel van Sumatra heeft zich voorgenomen een rechtsbestel te vormen, dat de lokale bevolking zal beschermen tegen de overvalende Indonesische regering.

Na negeren van stopteken politie

# Auto tegen palmboom gereden moeder gewond, kinderen ongedeerd

SAN NICOLAS — Tijdens een politie-controle op de Pastoor Hendrikstraat weigerde de bestuurster S.B. (37) met twee kleine kinderen in haar auto — een van één en de andere van drie jaar — te voldoen aan het stopteken van de politie.

De politie zette geen achtervolging in doch reed wel met een auto de wagen na om te zien wat er gaande was. Ter hoogte van de Politie-school werd de auto zwaar beschadigd tegen een Palmboom aangetroffen. De bestuurster — vermoedelijk vanwege de zenu-

wen dat zij niet aan het politiebepel gevolg had gegeven — was de macht over het stuur kwijt geraakt. De moeder liep snijwonden aan het gelaat op, terwijl de éénjarige baby door de politie uit de auto bevrijd moest worden waarin het beklemd zat. De kinderen waren niet gewond. Ze werden wel met de moeder in de ambulance naar het hospitaal gebracht, waar de moeder met een hersenschudding werd opgenomen.

Uit het onderzoek kwam vast te staan dat de bestuurster niet wilde stoppen omdat zij niet in het bezit van een rijbewijs was.

## Vier arrestaties verricht

### Santo Domingo meldt vangst van 714 kilo zuivere cocaïne

SANTO DOMINGO — Een partij van 714 kilogram zuivere cocaïne met een waarde van tachtig miljoen dollar is door de Dominicaanse strijdkrachten in beslag genomen. Dit gebeurde toen men het spul via een vliegtuig in het binnenland de Dominicaanse Republiek probeerde in te voeren. Er zijn arrestaties verricht.

Volgens de Dominicaanse autoriteiten gaat het om een internationale bende. De commandant van het Dominicaanse leger, luitenant generaal Antonio Imbert Barrera, zei dat aangehouden waren de Amerikanen Bernie Herschewsky, de Cubaan Carlos Porte en de Venezolenaar Domingo Jimenez. Op een persconferentie werden de aangehouden met de pers geconfronteerd. Daarop toonde men ook twaalf zakken met cocaïne. Later werd nog bekend ge-

maakt dat een vierde arrestatie was verricht en wel een Dominicaan. Deze was gewond geraakt tijdens de schoten-wisseling bij het overvallen van de bende leden.

Volgens de leger-commandant had men het spul via het vliegveld Arroyo Barril in de oostelijke provincie Samana het land willen binnen brengen. De autoriteiten waren op de hoogte van de operatie, aldus generaal Imbert Barrera. Volgens het Franse persbureau AFP waren in Santo Domingo getipt door Caracas. Men liet het twee motorische vliegtuig van het Dominicaanse vliegveld landen. Toen de cocaïne uitgeladen was, werd het vliegtuig "in de richting van de Caribische Zee", kennelijk met een Latijnsamerikaanse bestemming. Vliegtuigen van de Dominicaanse luchtmacht hebben nog geprobeerd het toestel te lokaliseren. Maar de piloot van het cocaïne-vliegtuig is desondanks ontkomen.

## Partij voor kandidaat stellen Pinochet als president van Chili

LIQUQUE — In Chili is een nieuwe partij opgericht, die Nationale vooruitgang, welke zich ten doel stelt generaal Augusto Pinochet kandidaat te stellen voor het presidentschap van Chili. De partij werd opgericht in 1985 ten einde loopt. Deze partij met daarin enige bekende figuren zoals een voormalige voetbalclub-eigenaar vindt dat Pinochet goed werk heeft verricht.

Avanzada nacional kent onder zijn oprichters een grootgrond- bezitter, de advocaat van het voormalige hoofd van de beruchte geheime politie en de ex-voorzitter van de meest populaire voetbalclub van Chili. Deze omvat de partij "een nieuw we partij voor een nieuw Chili". De advocaat prees het "immense werk dat door het militaire regime onder het patriotisch leiderschap van Pinochet is verricht. De partij tilt niet zwaar aan de verwijten tegen Pinochet's hawind wat betreft het schenden van de mensenrechten.

De oprichting gebeurde op een historische plaats: namelijk in Liquique, waar Chili precies honderd jaar eerder een historische zeeslag voerde in de oorlog tegen Peru. Bij die gelegenheid verdween het Chileense vlag-gehoop onder water.

## Letter to the editor

### Independence

NEVER BEFORE HAVE I read an article of a political nature, but because of the importance of this topic not only for economy but also because of security, freedom and future of all of us and our children in Aruba I wish to express my opinion. We should cease criticizing the ideas of other persons and instead encourage them to move from whom or where the ideas originate. We must work together to surmount these difficult times.

A referendum was organized in 1977 where the people of Aruba could vote for a Federation a Status Aparte of which the majority voted for the latter, which means an Aruba within the Dutch Kingdom. What has happened since then is that we now lack of independence and while my opinion is not the wish of the Aruban people and that I have imposed this condition upon them with this and that is the Aruban people should have the last word on this.

I am positive that all of us are extremely proud of Dutch citizens and to be a land as our mother country protector. Undoubtedly this was the reason, visit to Royal Family.

We have to stop playing politics and make an extraordinary effort together to obtain goals which is a "Federal Aruba within the Dutch Kingdom" and I don't care names you want to give it.

I do not believe it is necessary to explain in detail, but suppose that the whole population of Aruba is very well aware of the importance and benefits of investments, creating a better future for our children and for us.

JOHN CHEN

Onze opdrachtgever, een gerenomeerd internationaal groot- en detail handelsbedrijf in luxe en consumptiegoederen met vestigingen op Aruba, Curacao, St. Maarten en daarbuiten, zoekt gegadigden voor de functie van:

## MANAGING DIRECTOR

voor haar winkelbedrijven op Curacao, St. Maarten en Bonaire.

Hij is belast met de totale leiding van alle activiteiten van de ondernemingen op deze eilanden en rapporteert aan de Managing Director van de moeder/zuster maatschappij op Aruba en/of direct aan de aandeelhouders.

Zijn verantwoordelijkheden betreffen op de eerste plaats de zorg voor een optimale financieel-economische bedrijfsvoering. Zijn marketing en verkoopinzicht zullen een grote rol spelen in de verdere strategische ontwikkeling en groei van de bedrijfsresultaten. Deze rol vereist een zelfstandig beleid, grote mate van eigen-initiatief en organisatorisch vermogen. Hij geeft leiding aan een verkoopdirecteur en circa 65 werknemers.

Van de kandidaat wordt een minimum van 5 jaar succesvolle groot- en kleinhandel managementervaring gevraagd, een commercieel administratieve achtergrond op H.E.A.O. of gelijkwaardig niveau, en een vlot taal uitdrukking-vermogen in 't Engels. Spaans en Papiaments zijn wenselijk.

Belangstellenden verzoeken wij hun schriftelijke sollicitaties te richten aan:

## INTERNATIONAL BUSINESS SERVICES, B.V.

P.O. Box 86  
Oranjestad, Aruba.



International Business Services

Ref. Nummer: 1001

# CARNI GRATIS

## KIKO BO MESTER HACI:

1. Paga 6 (seis) diferente sticker di COMPACK den e hokman.
2. Check den corant(nan) e oferta di siman di COMPACK
3. Toca e formulario cu 6 sticker na CONSALES CASH & CARRY e oferta di carni gratis di COMPACK.

## Y TAMBE PARTICIPA DEN UN GRAN CONCURSO

En conexion cu e oferta di carni gratis di COMPACK

tur forlora e gran concurso di CONSALES WHOLESALE CENTER di CARNA CARRY

Participa den un rifa cu bunita premios

1. premio: Toaster Oven

2. premio: Stof

3. premio: Toaster Oven

4. premio: Set di ganchi cu weya

5. premio: Pressure Cooker

6. premio: Electrica Maquina

El concurso aidi ta termina dia 30 di Juni 1987.

El ganador di COMPACK lo ser debidamente publica den corant.

TRADE-IN

Afls. 250,-

SPECIAL PA "DIA DI MAMA" MEI 10 '87

CELEBRA CU NOS RIFA E DIA "SPECIAL" AKI.....

TRADE-IN

Afls. 250,-

REFRIGERATOR

TOASTER OVEN

DRYER

PRESSURE COOKER

VIDEO CASSETTE RECORDER

VIDEO CASSETTE RECORDER

COLOR MONITOR

OFERTA VALIDO TE CU MEI 10 '87

TOTAL Afls. 1.750.00 "TRADE-IN"

DIABRA S. DI MEL

NOS LOJA HENTER DIA

NA BODE DISPONIBIL.

Horario: 9a.m. - 12 y 2p.m. - 6p.m.

45162, 45081





## Gallery

Zaterdagmiddag officieel geopend  
Zhopping Gallery is voorbeeld  
voor alle handelaren op Curaçao

De "Zhopping Gallery" in Toko Zuikertuintje moet een voorbeeld zijn voor alle handelaren op Curaçao, zo zei de heer Lionel Capriles in zijn toespraak zaterdagmiddag bij de opening van dit kleine winkelcentrum in Zuikertuintje. Hij achtte dit een goed voorbeeld voor vooral de handelaren in Punda en Otrabanda en voor degenen die plannen maken om dat gebied attractiever te maken voor zowel toeristen als de lokale bevolking.

De officiële opening werd verricht door Toffi Hofland, directeur van Blok & Diaz, met een toespraak en het doorknippen van het lint, daarbij werd de zakenman bijgestaan door een aantal kinderen van eigenaren van verschillende winkels in het shopping-center. Hofland bedankte de deelnemers in dit project voor hun medewerking aan een "knap staaltje werk".

De Zhopping Gallery bestaat uit een zestal winkeltjes die via de supermarkt bereikt kunnen worden. In deze winkeltjes zitten een boekhandel, een mode-zaak, een geschenk-artikelen winkel, een lingerie-zaak, een winkel met verschillende energie-besparende artikelen en een bijouterie. Dit principe, verschillende winkels met bij elkaar een totaal aanbod aan artikelen, is volgens Capriles noodzakelijk voor de toekomst van de commerciële sector. Daarom achtte hij het noodzakelijk dat de plannen van de Curaçao Action Group om van Punda en Otrabanda een Festival Mar-

ket Place te maken zo snel mogelijk gerealiseerd zouden kunnen worden. De huidige opzet van de binnenstad, waarbij veel winkels dezelfde artikelen verkopen, dient volgens de bankdirecteur op zo kort mogelijke termijn veranderd te worden.

Capriles schonk in dit kader ook aandacht aan de Monumentenzorg. Om Punda en Otrabanda succesvol te maken en daarvoor een goede impuls te geven is het niet genoeg, zoals nu gebeurt, om verspreid over het hele eiland, landhuizen of andere monumenten te restaureren, aldus Capriles. Het hier en daar renoveren van historische monumenten is goed voor het behouden van waardevolle bouwwerken, maar heeft volgens hem niet hetzelfde effect als het renoveren van een geheel complex, een gehele wijk of straat op de wijze waarop met de Zhopping Gallery tot stand is gekomen omdat op die manier de aandacht van het publiek getrokken wordt.

Op dit moment is het zo dat wanneer men vanuit de goed ogende Gallery de supermarkt inloopt men tussen het hondenvoer en de schoonmaak-artikelen terecht komt. Vanuit dit oogpunt gezien is de aantrekkelijkheid van Zuikertuintje nog niet zoals het zijn moet, maar daar zal, volgens de heer Hofland, de komende maanden nog het een en ander aan versleuteld worden zodat de Gallery en de supermarkt beter op elkaar aan gaan sluiten.

## Gallery

Hartelijk Gefeliciteerd!!  
met de officiële opening!



## Gallery

Gefeliciteerd

Good Luck!!



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

## Gallery

MASHA PABIEN!

Wij wensen U veel succes en goede zaken toe!

Toko  uikertuintje

# Wij zijn open!

## Welkom in de Gallery

Waar u in een sfeer van gezelligheid en comfort  
uw inkopen kunt doen.

**Boekhandel Salas** - Boekhandel  
**L'idée** - Gift Shop  
**Lite Square** - Lichtarmaturen



**St. Michael** - Lingerie  
**Oggi** - Mode Boutique  
**Quarat** - Bijouterie



**NEW YORK NEW YORK**

Jurken f.10.- f.25.- en f.49.-  
Broeken f.5.- f.10.- en f.15.-  
Rokken f.10.-  
Badpakken f.7.50  
Blouses f.9.-  
Riemen f.5.-  
Kleerhangers 4 voor f.1.-

In de bogen van Hotel Plaza  
Openingstijden: 9-6.30 - Zondag 10-1 uur.

**La Aurora** IN **Punda?**

Speciaal om Moederdag en de  
Communiefeesten te vieren krijgt U  
van 27 april t/m 9 mei  
een speciale korting van 15%

op de volgende cash aankopen:

**Voor moeder:** jurken, bloesjes, lange broeken, slackssets, inclusief zwangerschapskleding, babydolls, nachttjaponnen, panties, onderjurken en B.H.'s.

**VOOR DE COMMUNIE:**

**Voor meisjes:** jurken en tassetjes, sluiers, kransjes en handschoenen.

**Voor jongens:** pakken, hemden, lange broeken en armlint.

Op reeds afgeprijsde artikelen geldt de korting van 15% niet.  
Vergeet niet dat er nog veel meer artikelen zijn die al 40% hebben.

**VOOR DE HELE FAMILIE**

**La Aurora** N.V.

### OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 28 april 1987 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 31-33 alhier ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

een perceel grond, in het Derde District van Curacao, deel uitmakende van "CASJOETUIN", ter grootte van 1.470m<sup>2</sup>, nader omschreven in meetbrief nummer 198 van 14 juni 1982, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **Daniël 45**.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notaris-kantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

**NOTARISKANTOOR PALM & SENIOR**  
POLARISWEG 31-33  
TEL.: 613199-613655.

## Utrecht pakt Veendam met 7-1 in Degradatie-kandidaten in eredivisie geven nu al min of meer de moed op

DEN HAAG — PEC Zwolle heeft de spanning teruggebracht in de eredivisie. De Zwollenaren versloegen de landskampioen met 2-0. Door de nederlaag werd het verschil tussen PSV en Ajax één verliespunt. PSV komt nog zeven keer in actie, Ajax zesmaal. Onderaan kwam FC Den Haag in de degradatiezone door verlies in en tegen FC Groningen (1-0). Veendam heeft zich er mee verzoend het volgende seizoen weer in de eerste divisie te spelen. Het liet zich in Utrecht inpakken met 7-1.

De verrassing op de 27e speeldag was natuurlijk de tweede nederlaag van PSV in deze competitie. Eerder verloren de Eindhovenaren in het Olympisch stadion van Ajax. In Zwolle leed het werkschuwe PSV aan onder-

schating. Het dacht de Zwolse formatie met een minimum aan inspanning op te rollen. De titelhouder kwam bedrogen uit. Van Buuren voor en Van Ankeren na rust bezorgden PSV een koude douche.

Ajax kwam zondag niet in actie. De wedstrijd tegen VVV werd al eerder gespeeld en eindigde in een klinkende zege voor VVV (3-0). Feijenoord verspeelde een kostbaar punt door de 1-1 tegen Go Ahead Eagles. Invaller Roos bracht Feijenoord kort na de hervatting op winst, maar Small egaliseerde twintig seconden voor tijd. Roda JC profiteerde van het puntverlies van de Feijenoorders en kwam langszij door de overwinning (1-0) op Haarlem. De maker van het belangrijke doelpunt was Huub Smeets.

FC Den Bosch tegen Sparta en AZ - Fortuna Sittard eindigden onbevredigend (0-0). FC Utrecht tracteerde de trouwe aanhang op zeven doelpunten. Van Loen, Willaarts en Fraser scoorden elk twee keer, Affien nam de zevende voor zijn rekening. Veendam was een willig slachtoffer en deed alleen via Huizingh wat terug.

FC Groningen won eindelijk weer eens. Met 1-0 door Eykelkamp van FC Den Haag, dat door het verlies voor behoud moet gaan knokken. Excelsior nam in Enschede door Schapendonk een voorsprong van 2-0. De Rotterdamers konden die marge niet vasthouden. Lipponen en Koopman herstelden het evenwicht.

0-0-0-0-0

**VOETBAL/BRUSSEL** — Het staat vrijwel vast dat Arie Haan Anderlecht gaat verlaten aan het einde van dit seizoen. De standpunten liggen volgens Haan, die anderhalfjaar geleden Pol van Himst opvolgde, te ver uit elkaar. Het gonst nu al weer van de geruchten over de eventuele opvolger van Haan. Hierbij wordt de naam van George Kessler genoemd. Maar ook vallen de namen van George Heylens, Georges Leekens (Cerkel Brugge) en Tomaslav Ivic.

0-0-0-0-0

Voldoende kwaliteit bij Sorpresa leidt niet tot resultaten:

## Wild Cats en Alpha wonnen beide hun tweede duel met 6-4 van Blue Hawks en Sorpresa

**WILLEMSTAD** — Wild Cats en Alpha ontdeden zich in het afgelopen weekeinde met een sluisende score van hun tegenstanders in het kader van de AA-klasse baseball-competitie. Cats speelde zich zaterdagavond met 6-4 voorbij Blue Hawks naar zijn tweede seizoen-overwinning, terwijl Alpha zondagmorgen met dezelfde cijfers afrekende met het dit seizoen gepromoveerde Sorpresa.

Het eerste duel werd ontsierd door het voor de AA-klasse onac-

ceptabel hoog aantal veldfouten. Gehaast en onnauwkeurig aangooien op de honken was troef. Vooral aan de kant van Blue Hawks. Het gooiende maar liefst zeven keer fout. Nog een geluk voor Hawks dat Cats niet voldoende munt heeft weten te slaan uit de kansen die hieruit voortvloeiden. Slechts een van de runs was het gevolg van een fout bij Hawks. Wat overigens pleit voor Hawks-pitcher Humprey Granger die zich ondanks het gebrek aan steun van zijn teamgenoten tot het einde op



**WILLEMSTAD** — Een overzicht van de enorme drukte tijdens de captainsmeeting in het Marine Watersport Centrum Brakkeput. De organisatoren van de eerste Curaçao Regatta mochten zich verheugen in een

onverwacht hoog aantal inschrijvingen van zeilvaartuigen. In totaal werden er 101 vaartuigen ingeschreven.

Hierbij zijn zelfs een aantal inschrijvingen vanuit Nederland en de Verenigde Staten geweest.

Ook de verkoop van de strandpassen en de kaarten voor de nassimaaltijd verdwenen erg snel. Bij de bekende adressen zijn nog een (beperkt) aantal kaarten te verkrijgen.

## 101 Vaartuigen schreven voor de Regatta in: Groot aantal inschrijvingen voor de eerste Curaçao Regatta stelt de organisatoren tevreden

**WILLEMSTAD** — De captainsmeeting zaterdagavond in het Marine Watersport Centrum Brakkeput heeft een onverwacht groot aantal inschrijvingen opgeleverd

voor de eerste Curaçao Regatta. Niet minder dan 101 vaartuigen lieten zich registreren als deelnemer aan deze eerste op Curaçao te houden Regatta. De organisatoren konden zelfs baten uit het buitenland als deelnemers inschrijven. Zo werden naast inschrijving uit de Antillen ook aanmeldingen uit de Verenigde Staten en Nederland, voor wat betreft de jachten, ontvangen. Uit Nederland meldden zich ook een aantal windsurfers.

Het Regatta-bestuur wil via de media een aantal mogelijke

onduidelijkheden in het programma-boekje nader toelichten. Deze konden helaas door de grote drukte op de captainsmeeting niet behandeld worden. Het betreft de volgende punten:

1. De lussen die er in de banen zitten zijn er bewust in opgenomen om de verschillende klassen op één manier de boei te laten rondren. Dus verwacht men dat de jachten de boeien zullen rondren zoals het boekje aangeeft.

2. Het startsein voor de ene klasse is het tien-minutensein voor de daaropvolgende startende klasse.

3. In het bijzonder geldt voor de sunfishes en de catamarans het volgende: de 720-regel zal voor hen van toepassing zijn en een verloren protest geeft het aantal punten gelijk aan D.N.S.

4. Indien bij de startprocedure van de Racing klasse I en II, alsmede de Cruising Racingklasse de I-vlag (geel veld met zwarte bal) geldt tijdens met de klasse-vlag wordt gehesen, betekent dit dat boei Cockspur en boei Curolil vanwege het dan heersende weerbeeld uit de baan zijn geschrapt.

De lengte van de baan wordt dan 23,5 N.M.

5. Over de Open Jachten het volgende: indien de huidige wind aan blijft houden zal het golfpatroon in Bullenbaai voor de Open Jachten te gevaarlijk zijn, doch de beslissing om al dan niet te starten moet door de betreffende captains zelf genomen worden.

6. Bij de Kajuitzeiljachten was de P.H.R.F. een heet hangijzer: zolang er op Curaçao gezeild wordt naar P.H.R.F. zal hierover een levendige discussie blijven

### MALTA AMSTEL

SPORTAGENDA

**SENTRO DEPORTIVO KORSOU** (zwembad)  
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;  
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

**BOWLEN**  
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg)  
openingstijden: maandag 1/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

**SCHAAKVERENIGING CURAÇAO**  
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

**BASEBALL**  
(AA-klasse)  
20.00 uur Sta. Rosa Indians vs Royal Scorpions - Sentro Deportivo Korsou.

### Major League Baseball

**NEW YORK** — De uitslagen van de wedstrijden, die in het afgelopen weekeinde werden gespeeld in de Major Leagues van het Amerikaanse baseball zijn:

**ZATERDAG**  
**American League**  
Milwaukee Brewers - Baltimore Orioles 8-2; Detroit Tigers - Kansas City Royals 13-2; Cleveland Indians - New York Yankees 2-1; Oakland Athletics - Seattle Mariners 7-3; Chicago White Sox - Toronto Blue Jays 5-4; Minnesota Twins - California Angels 8-7; Texas Rangers - Boston Red Sox 2-1.

**National League**  
Atlanta Braves - San Francisco Giants 5-3; St. Louis Cardinals - New York Mets 3-2; Chicago Cubs - Montreal Expos 9-4; Philadelphia Phillies - Pittsburgh Pirates 3-2; Cincinnati Reds - Houston Astros 3-0 (10 innings); Los Angeles Dodgers - San Diego Padres 4-2.

**ZONDAG**  
**American League**  
New York Yankees - Cleveland Indians 14-2; Kansas City Royals - Detroit Tigers 6-1; Minnesota Twins - California Angels 10-5; Toronto Blue Jays - Chicago White Sox 5-2; Milwaukee Brewers - Baltimore Orioles 5-3; Texas Rangers - Boston Red Sox 5-3 (13 innings); Seattle Mariners - Oakland Athletics 8-5.

**National League**  
Philadelphia Phillies - Pittsburgh Pirates 6-4; Chicago Cubs - Montreal Expos 7-1; St. Louis Cardinals - New York Mets 7-4; San Francisco Giants - Atlanta Braves 6-4; Cincinnati Reds - Houston Astros 11-3; San Diego Padres - Los Angeles Dodgers 4-0.



bestaan. Op korte termijn, zeker niet drie dagen voor de Regatta, kunnen we hierin geen verandering meer aanbrengen. Wel wijst de wedstrijdleiding erop, dat contact gezocht is met prominente zeilers en er gerefeerd werd naar de S.W.-cijfers.

7. Voor de Sailboards A-klasse geldt: Op donderdag 30 april zal er op Barbara Beach om 10.30 uur een captainsmeeting gehouden worden. Op deze captainsmeeting ontvangt iedere deelnemer instructies omtrent de banen voor de A-klasse, alsmede veiligheidsbepalingen.

De race naar Coral Cliff bestaat uit drie etappes: a. Barbara Beach - Princess Beach; b. Princess Beach - Vaersenbaai; c. Vaersenbaai - Coral Cliff.

8. Voor de Sailboards B-klasse is er op Coral Cliff de captainsmeeting. Deze is om 13.30 uur.

In het algemeen wijst de organisatie er op dat zeilnummers verplicht zijn. De bezoekers worden er op gewezen dat er maar een beperkt aantal stoelen op Coral Cliff aanwezig is en dat het daarom raadzaam is een eigen stoel mee te nemen. De tentwoningers nemen uiteraard hun eigen slaapplek mee.

Mocht men nog een strandpaleis willen kopen, dan kan dit nog geschieden op een van de bekende adressen. Maar haast is wel geboden. Op de captainsmeeting verdwenen de kaarten als was me broodjes.

# RIO CANARIO

## QUEEN'S DAY

### B.B.Q. SPESIAL

#### Bar-B-Q Pack

1kg Biefstuk  
1kg Pork-Chop  
1kg Loin-Ribs  
1kg Pia di Galiña  
5 pida di Saté di porko

**29,95**

#### Mini Pack

1kg Hachéveles  
1kg Kogelbiefstuk  
1kg Bami Vlees  
1 Galiña hinté fresku (di E&E)

**27,95**

#### Family Pack

1kg Karni Stoba  
1kg Swissteak  
1kg Loin-Ribs  
1kg Karni Sopi ku wesu  
1kg Karni Kabritu  
1 paki Drumsticks (pia chikí), 5 lbs.

**36,50**

**KARNI MULA 4,90 PA KILO**

#### Fruta i Bèrdura

**Kònkòmber chikí, 2,50 pa kilo**

**10 Apelsina, 1,95**

**Patia Grandi, 3,95**

**Batata Dushi di Kòrsou, 2,50 pa kilo**

#### Toko

Consomé di Pollo 320 gr. 2,79  
Confetti Aros pa Kacho, 25 lbs. 8,59  
Plingles Potato Chips 2,68  
Elmer's Chee-Wees 2,29  
2 paki Manal habòn na puiuru pa 3,79  
Kleenex paki grandi 1,89  
Swave papel di W.C., 12 ròl 9,74  
Suku Domino, 5 lbs. 1,99  
Suku di dorna bolo Domino, 2 lbs. 1,89

#### Nos ta habri:

Djaluna pa Djabièrni di 8.00 pa 1.00 i di 3.00 pa 6.30

Djasabra nos ta **HABRI HINTER DIA** te 6.30

!!! Djamars dia 28 di aprel tin

nochi di kompra te 8.00 !!!

!!! Djarason 29 di aprel nos

ta habri hinter dia te 9.00 !!!



# VEEL DEELNEMERS BIJ DE TWEDE STA-SOF-PRO-KWART-TRIATHLON

Pili Otero werd bij dames eerste vóór Vishitra Benschop

## Gregor Stam als beroeps-atleet veruit de beste vóór Teunis Leendertse en de Venezolaan Zabala

WILLEMSTAD — De tweede Sta Sof Pro-kwart-triathlon is gewonnen door de (beroeps)atleet Gregor Stam uit Nederland. Hij legde de drie respectievelijke onderdelen (1 kilometer zwemmen, 48 kilometer fietsen en 40 kilometer hardlopen) af in een tijd van 2 uur, 19 minuten en 31 seconden. Zijn clubgeestgenoot Teunis Leendertse finishte ruim twee minuten na de winnaar, terwijl de Venezolaan Angel Zabala als derde over de finish kwam in een tijd van 2.23,19. Bij de dames kwam Pili Otero in een tijd van 2.47,45 als eerste over de finish, gevolgd door Vishitra Benschop (3.02,19) en als derde eindigde Alyda Postuma (3.03,13). Over het algemeen aan de organisatie terugzien op een geslaagde triathlon, ondanks enkele kleine schoonheidsfoutjes die een volgende keer zeker weggevoerd kunnen worden.

de reglementen vertrok bleek al snel. Ria Lendering, moest na enkele minuten terug: ze was vergeten haar wedstrijdnnummer op de rug te bevestigen. Andere wielrenners echter fietsten gewoon door en lieten anderen ondertussen het nummer ophalen.

### 48 km fietsen

Het tweede onderdeel van de triathlon was een circuit van acht kilometer dat zesmaal moest worden afgelegd. Na een ronde bleek al gauw dat de professionals toch wel wat meer in hun mars hadden dan de amateurs. De enige rijders die zich in de eerste ronde konden handhaven ten opzichte van de drie professionele rijders uit Almere, waren Robbert-Paul Smit, die slechts door Gregor Stam werd ingehaald, en als tweede aan de tweede ronde begon. Reinaldo Garcia, ook nog profiterend van zijn snelle zwemtocht, kwam als vierde door achter Ruud Graman, die al heel wat rijders had ingehaald in de eerste ronde. Na de tweede ronde was de volgorde voor de rest van het circuit bepaald.

Regelmatig rondjes draaiend van zo'n dertien minuten per ronde bleven de drie Nederlanders op kop, vanaf de kant door de echtgenote van Ruud Graman gecoached. De drie Nederlanders konden overigens de reis naar Curaçao maken dankzij de Rabo-bank te Almere, die de drie beste atleten van de plaatselijke triathlon-club wilde sponsoren.

Het contact tussen de organisatoren hier en Almere werd gelegd door de fysiotherapeut Jaon Duveen, die hier eerder op het eiland voor werkzaamheden aanwezig was.

Maar ook de andere atleten draaiden hun zes rondjes. Sommige vielen ver terug, terwijl anderen juist op dit onderdeel een grote winst boekten. Een aantal deelnemers moesten uitvallen met een lekkende band. Zij hadden hierop niet gerekend (men had geen reserveband bij de hand) en moesten de strijd staken.

Aangemoedigd door de vele toeschouwers aan de kant nabij de afslag naar Las Palmas, beklimmen de atleten de enige venijnige klim in het parkoers. Dat sommige rijders hun humor ook nu nog niet kwijt waren, bleek wel uit de antwoorden op de aanmoedigingen uit het publiek. Toen na drie ronden een fietser werd aangemoedigd, antwoordde deze: "Nou is het jouw beurt!" hetgeen grote hilariteit bij de toeschouwers veroorzaakte.

Het feit dat juist op dit deel van de route zich een grote menigte had verzameld was voor de atleten een telkens weer een steun verlenend element in de toch wel zware fietstocht.

### Het hardlopen

Gregor Stam, die na 1 uur en

ruim 37 minuten het tweede deel had afgerond, had bijna een minuut nog om te wisselen van onderdeel. Teunis Leendertse maakte door zijn snelle wissel ruim een halve minuut goed. Als derde kwam Ruud Graman binnen enkele seconden na nummer twee. Als vierde finishte na het fietsen Lyongo Juliana, die meer dan een minuut nodig had om aan het derde onderdeel te kunnen beginnen.

De uiteindelijke nummer drie, Angel Zabala kwam ruim zeven minuten na Gregor Stam binnen, maar had slechts twintig seconden nodig om te wisselen. Na Zabala kwamen achtereenvolgens binnen Hurlley Sambo, Edmundo Fernandez, Rene Scharge, Marcel Kies, Dielo Arvelo en Juan Hinestroza.

Moesten de atleten vorig jaar naar de Annabaai en weer terug lopen, nu moest het traject om de waterfabriek tweemaal worden afgelegd. Gregor Stam bleef leiden en werd gevolgd door zijn clubgenoten Leendertse en Graman. Maar de Venezolaan Zabala was toen al opgeklommen naar de vierde plaats en er werd duidelijk rekening gehouden met het feit dat Graman het in de laatste ronde niet zou houden tegen de kleine, maar atletisch gebouwde Venezolaan.

Ook de Curaçaose naar Lyongo Juliana, als vierde binnengekomen bij het fietsen, hield het niet. Na de eerste ronde kwam



WILLEMSTAD — De beste drie atleten van de tweede Sta Sof Pro-triathlon naast elkaar. Op de

foto zien we (v.l.n.r.): Teunis Leendertse (2e), Gregor Stam

(winnaar) en de Venezolaan Angel Zabala (3e).

hij als achtste door en finishte uiteindelijk als twaalfde.

Na twee uur en 19,31 minuten kwam Gregor Stam als eerste over de finish, gevolgd door Teunis Leendertse, terwijl de Venezolaan Angel Zabala in de laatste ronde Ruud Graman had gepasseerd en als derde eindigde. Graman moest uiteindelijk in die laatste ronde ruim tweeëneenhalve minuut op de Zuidamerikaan prijsgeven.

James Thodé, de winnaar van vorig jaar gevraagd naar zijn mening over deze tweede triathlon, vond dat vooral het ruwe zeewater en de gewijzigde route voor het lopen van invloed zijn geweest op zijn prestaties deze keer (22e).

Morgen zal de Amigoe de volgende uitslagenlijst plaatsen.



... Een overzicht van de start van de triathlon, waarbij de zwemmers als startlijn de pier van het

Caribbean Hotel aan moesten houden ...

Ondanks het vroege tijdstip (om kwart over zes moest men met de auto bij het Caribbean hotel aanwezig zijn), wisten vele honderden toeschouwers de weg naar de start te vinden. Op het strand van het hotel werd, nadat het volkslied van Curaçao was gezongen, de zwemmers verzocht tot onder de pier van het hotel te zwemmen. Dat was het startpunt. Na het startschot van organisator Remy Silie, begonnen ongeveer tweehonderd deelnemers aan het eerste onderdeel de één kilometer zwemtocht.



... een van de deelnemers aan de triathlon bezig zich om te kleden tussen het zwemgedeelte en het daarop volgende onderdeel: 48 kilometer fietsen. De een nam er

uitgebreid de tijd voor (zoals op de foto), maar de andere sprong min of meer druipend van het zeewater op de fiets, nadat de verplichte helm was opgezet ...

Later bleek dat bij het keerpunt grote verwarring is ontstaan. Velen dachten dat de boot moest worden gerond, terwijl men een boei moest rondren. Maar het rondren van de boei liep echter niet vlekkeloos. De eerste zwemmers werden daardoor gedwongen door de grote meute zwemmers na hen heen te zwemmen, hetgeen natuurlijk grote verwarring en ongemak gaf.

Het was de Sithoc-zwemmer Robert-Paul Smit die na 14.07 uur het water stapte, een minuut later gevolgd door een groepje van drie, Jean-Philippe de Landuyt, Sharon Obispo en de uiteindelijk winnaar Gregor Stam. Benjamin Martina, Reinaldo Garcia en Horacio Rojas volgden. Ruud Graman stapte als dertiende uit het water in het gezelschap van onder anderen Angel Zabala, bijna drie minuten na de koploper. Teunis Leendertse kwam weer een halve minuut na deze groep uit het water. De uiteindelijke winnaar bij de dames, Pili Otero, kwam met een tijd van 16.38 als eerste op het droge. Er waren haar reeds 22 andere atleten voor gegaan.

Het wisselen van het zwemmen naar het fietsen werd door de atleten op verschillende manieren gedaan. Zo waren er atleten die zich omkleedden en met droge kleren op de fiets stapten, maar er waren er ook bij die de (verplichte) helm opzetten, een shirt aantrokken met rugnummer en druipend van het zoute zeewater op de fiets stapten. Dat niet iedereen helemaal volgens

## Strijd om landskampioenschap weer geheel open

## Onthutsend verlies van PSV tegen het blufpoker spelende PEC-Zwolle (0-2)

ZWOLLE — Ruud Gullit zal de technische leiding van PSV binnenkort nieuwe voorstellen doen omtrent de speelwijze van de Eindhovense ploeg. Na de nederlaag van 0-2 tegen PEC-Zwolle, waardoor de strijd met Ajax om de landstitel weer open is, spuugde Gullit min of meer zijn gal. „Tegen FC Den Bosch hebben we collectief gewonnen en PEC Zwolle als zodanig verloren. Het gaat evenwel om mijn eigen manier van spelen. In het belang van de club heb ik mij voortdurend ondergeschikt moeten maken. Langzamerhand zet ik echter vraagtekens achter die instelling.”

Guus Hiddink, de aangeslagen PSV-coach, vond het nog te vroeg om het verspel van de landstitel aan de orde te stellen. „Tegen PEC Zwolle had ik acht spelers, onder wie ook Ruud Gullit kunnen wisselen.” Tot een van de acht behoorde eveneens Hans van Breukelen. De Oranje-doelman speelde vrijdagavond in Zwolle onthutsend zwak. Ook Hiddink moest dat erkennen, al

wilde hij de nederlaag niet in de schoenen van zijn sluitpost schuiven. „PEC heeft verdiend gewonnen, omdat wij te veel fouten hebben gemaakt en enkele kansen hebben laten liggen.”

De Zwolse ploeg speelde tegen de landskampioen blufpoker. Trainer Co Adriaanse had Foeke Booy op Koeman gezet, Van Ankeren hield Heintze buiten de wedstrijd en Gullit kreeg met de niemand ontziende Van Buuren te maken. Al na acht minuten leverde dat succes op. Koeman verloor zich op een lange haal van Kamstra, waarna Van Buuren laag inschoot: 1-0.

PSV leek toen al een geslagen ploeg. De thuisclub liep met name op snelheid (Van Ankeren, Doufkar, Verschoor) door de Eindhovense verdediging. Nielsen mocht van PEC rustig aan de bal komen. Adriaanse: „Dat hebben we opzettelijk gedaan. Nielsen kan slecht lopen. Daar hebben onze spelers knap van geprofiteerd.”

Niemand bij de Eindhovenaars nam het commando van Gullit over, toen bleek dat Van Buuren op Italiaanse wijze de PSV-aanvoerder aan banden legde. Gullit na afloop grimmig: „Ik

gemeten op Martina speelde. Deze had de bal maar voor het inschoppen langs de iets uitgelopen doelman Sabina.

De Koning liet zich echter niet in een hoek drukken en vocht fel terug voor de gelijkmaker. Aanvoerder Lionel Koeman, de belangrijkste speerpunt van De Koning, verschalkte doelman Boutisma met een hard schot, gelost in volle ren op een pass van Gilbert Martina. Het schot was houdbaar maar de Scherpenheuvel-keeper liet de bal onder zich door glippen en liet leestruiterde in het doel. Keeper Boutisma werd in de tweede helft vervangen. De gelijkmaker viel in de 37e minuut.

In de tweede helft was de inzet van beide ploegen duidelijk lager. De beste kansen kreeg Arlange Alberto (De Koning) die, helemaal vrijgespeeld, iets te hoog richtte waardoor het schot via de handen van doelman Eleonora overging, en Bildo Curie (Scherpenheuvel) die goed richtte maar zijn schot via de binnenkant van de paal zag terugkeren in het veld.

Met dezelfde score deelden Scot Special en Eleven Brothers de winst in de tweede wedstrijd van de eerste divisie-competing.

Komende woensdagavond zullen drie ploegen uit Bandabao in actie komen. In de voorwedstrijd nemen Centro Barber en Hubentut Westpunt het tegen elkaar op, waarna in de eredivisie Undeba (nederlaag 0-1 tegen Jong Colombia in zijn eerste wedstrijd) de strijd aanbindt met Centro Dominguito (1-1 tegen Victory Boys).

ben gewend om op mijn intuïtie te voetballen. Dat heb ik bewust opzij moeten zetten, maar ik denk dat wij het nu over een andere boeg moeten gooien.”

Dat PSV in Zwolle slagzij maakte lag niet alleen aan de slechte dag van Gullit en Van Breukelen, hetgeen met de interland wedstrijd tegen Hongarije in aantocht weinig geruststellend is. Ook de andere vedetten gaven niet thuis. Pas diep in de tweede helft haalde Hiddink Van der Gijp en Valke naar de kant voor Thoresen en Van der Kerkhof. Het gretige PEC Zwolle had toen al voor de tweede keer gescoord. Van Ankeren liep Koeman voorbij, waarna Van Breukelen en Gerrets gepasseerd werden.

Zelfs het slotoffensief van PSV mocht geen naam hebben. Een schot van de eveneens tegenvallende Arnesen tegen de paal was in feite het enige wapenfeit. Hiddink wilde ook voor zichzelf nog geen consequenties aan deze nederlaag verbinden. „Daar is het nog veel te vroeg voor. Bovendien weet ik waar de mankementen liggen. Dat moet de volgende keer gewoon beter.”



## GOBIERNU DI KORSOU KAMPAÑA PA ERADIKÁ SANGURA “AEDES AEGYPTI” I LIMPIESA DI KORSOU

Gobiernu di Korsou ta partisipá ku durante siman di djaluna dia 27 di april te i ku djáron dia 29 di april 1987, trük ta pasa kohe “Grovvuil” p.e. mesa, palu, mueble hieu etc. den siguiente kaya:

- Grebbelineweg - den Haagstraat - Leidenstraat - Heelsumstraat parti ost (pariba) di Grebbelineweg - Zusterstraat - Dr. K. Anslinstraat - Dr. Jonckheerstraat - Wageningenstraat parti ost (pariba) di Grebbelineweg - Piet Kegelstraat - Steenrijkstraat - Cadzandstraat - West Kapellestraat - Vlissingenstraat - Oostburghstraat - Dr. M.L. King blvd. - Rotterdamweg - Marie Pampun.
- Goeroehoeroweg - Charoweg - Yatobacoweg - Arasjiweg - Bacoenaweg - Arikokweg - Wecoewaweg - Nikibokoweg - Onimaweg - Wanapaweg - Rinconweg - Panamaweg - Balashiweg - Andicoeriweg - Daimariweg - Jarreau (Charo) - Plantersrust.

## ATENSHON: TAMBE TA KOHE “GROFVUIL” UN BIAHA MAS DEN SIGUIENTE BARIO:

- Pannekoek - Dokterstuin - San Juan Grandi - San Juan Chiki.
- Rio Magdalena - Santa Martha Chikitu - Santa Martha Grandi - Barber.

Koordinador di Kampana, Ing. W.M. Franco.

Dept. R.P.



## EILANDGEBIED CURACAO

## BESCHIKKING VERKEERSMAATREGELEN NO. 3/1986.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao;

### GEZIEN:

het bij brief no. 5648 d.d. 9 januari 1987 gedane voorstel van de Commissaris van Politie op Curaçao, alsmede de daarbij gevoegde situatie-schets;

### OVERWEGENDE:

- dat ingevolge Beschikking Verkeersmaatregelen no. 9/1971 voor het gedeelte van de Van Eyck van Voorthuyzenweg, gelegen tussen de John F. Kennedyboulevard en de zuidelijke rijbaan van de Rector Zwijsenstraat een algemeen stopverbod geldt;
- dat ten behoeve van het personeel van de Kompania di Awa i Elektricidat aan de westzijde van voornoemd weggedeelte een parkeerterrein is aangelegd;
- dat gebleken is dat dit parkeerterrein niet toereikend is voor het aantal motorrijtuigen die hiervan gebruik willen maken;
- dat door het parkeren van motorrijtuigen op de westelijke berm van voornoemd weggedeelte het uitzicht voor bestuurders van motorrijtuigen die het parkeerterrein van de Kompania di Awa i Elektricidat (K.A.E.) willen verlaten in ernstige mate wordt belemmerd;
- dat door het opheffen van het algemeen stopverbod en het instellen van een stopverbod voor de westzijde van voornoemd weggedeelte, aan deze ongewenste toestand een einde kan worden gemaakt, aangezien zodoende de mogelijkheid wordt geschapen om op de oostelijke berm van voornoemd weggedeelte te parkeren;
- dat deswege in het belang van de vrijheid van het verkeer en de veiligheid op de weg, nadere verkeersmaatregelen noodzakelijk zijn;

### GELET OP:

Artikel 2 aanhef punt 12 onder a, b, c der Wegenverkeersverordening Curaçao.

### BESCHIKT:

1. dat op het gedeelte van de Van Eyck van Voorthuyzenweg gelegen tussen de John F. Kennedyboulevard en de zuidelijke rijbaan van de Rector Zwijsenstraat een stopverbod voor de westzijde wordt ingesteld;
2. dat de onder punt 1 omschreven verkeersmaatregelen zal worden kenbaar gemaakt door verkeersborden volgens de modellen 29, 30 en 31 van de Bijlage der Wegenverkeersverordening Curaçao;
3. dat de onder punt 1 omschreven verkeersmaatregelen in werking treedt zodra de onder punt 2 bedoelde verkeersborden zijn aangebracht;
4. dat de reeds voordien voor bedoelde weggedeelte van kracht zijnde verkeersmaatregelen bij het inwerking treden van deze Beschikking komen te vervallen.

Afd. P.R.

De Gezaghebber voornoemd.  
R.A. Casseres.







BONAIRE  
AGENDA

PLITIE: 8000  
LANDWEER: 8222  
XICENTRALE: 8845  
SPITAL: 8900

INDFILL te Lagen: maandag t/m vrijdag  
08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

ENBARE BIBLIOTHEEK  
eningstijden voor het publiek  
andag en donderdag van 14.00-18.00  
ndag en vrijdag van 08.00-12.00 /  
00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

eningstijden voor lezers)  
ndag van 14.00-19.00 uur.

STSLUITING: maandag t/m vrijdag  
ogelende stukken 15.45 uur; gewone  
iken 16.30 uur.

PRIVE CLUBS  
anis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
naire.  
nis: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238  
und Table; elke tweede maandag -  
nccentrum Terra Corra  
ary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

STUURSKANTOOR EN BEVOLKING:  
00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten ge-  
nd.

IZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging  
van gelieve contact op te nemen met de  
er Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

PLITIECLUB (Weg naar Willemstoren):  
opend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-  
dag van 12.00-24.00 uur.

PREKUIUR (gezaghebber): elke donder-  
g van 09.00-11.00 uur op het Be-  
stuurkantoor, Kralendijk, laatste donder-  
dag van de maand van 10.00-12.00 uur te  
con.

WOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bo-  
naanse schelpen en koraal; open van  
dag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur -  
ve Nikiboko Zuid 3.

ERKDIENSTEN  
n Bernarduskerk Kralendijk:  
gelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

omotokerk Antriol:  
gelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

ovicuskerk Rincon:  
gelijks, ook zondag, 19.30 uur.

ACHTENBEZORGING doorgeven  
n mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya  
rique 4.

Leito-beker '87 voor Jairo Evertsz voor inzet muziek

KRALENDIJK — Om de activiteiten van de jeugd te stimuleren heeft de vorige gouverneur van de Nederlandse Antillen de drs B.M. Leito jeugdbeker ingesteld.

De beker wordt jaarlijks door een jury uitgereikt aan de jeugdige Bonaireaan of de jeugdgroep, die bewezen heeft een prestatie te hebben geleverd en zich daardoor wist te onderscheiden van zijn leeftijdsgenoten. Dit jaar heeft de jury onder voorzitterschap van Raymundo

Reconstructie Bestuurskantoor

PZ en JZ tijdelijk elders ondergebracht

KRALENDIJK — Het BC heeft besloten om gedurende een reconstructie van het Bestuurskantoor de afdeling P.Z. (Personeelszaken) en J.Z. (Juridische Zaken) tijdelijk onder te brengen in het gebouw van de Pasangrahan, waar normaal ook de eilandsraads vergaderingen plaats vinden. Zo gauw de werkzaamheden aan het Bestuurskantoor achter de rug zijn, zullen beide afdelingen weer terugkeren naar hun normale zetel. De afdelingen zijn telefonisch te bereiken onder nummer 8040.

Stiefvader bedreigd

PHILIPSBURG — Een twintig-jarige jongedame bedreigde haar stiefvader met een kapmes, omdat hij haar had onderhouden over haar gedrag. De man vroeg politie-assistentie. Er werd een hartig woordje met de jongedame gesproken over haar houding tegenover haar stiefvader.

Situatie zelfde als bij aantreden in 1985

Brazilië's minister Financiën stapt op

BRASILIA — Het verachte ontslag-verzoek van minister Dilson Funaro van Financiën in Brazilië is bij president José Sarney aangenomen. Hij was de grote man in het economisch-financieel beleid dat uiteindelijk uitmondde in het rente-moratorium waarmee Brazilië niet meer veel stof deed opwaaien maar dat voor de naam van het land ook niet al te goed was.

De neergang van Funaro begon met het mislukken van het Cruzado-plan. Ondertussen waren er al aanzienlijke financiële

figuren zoals presidenten van de Centrale bank voor hem door de knieën gegaan en hadden hun ontslag of waren daartoe geprest omdat president Sarney pal achter zijn bewindsman stond. Een der hoekstenen voor het Cruzado-plan was de bevestiging van de prijzen van een groot aantal artikelen. Samen met het in bedwang houden der lonen moest de inflatie omlaag gedreven worden. Aanvankelijk lukte dit ook aardig maar toen onder druk ook van het bedrijfsleven steeds meer getornd werd aan de bevestiging der prijzen ging het Cruzado-plan steeds meer de vernieling in. De inflatie is ondertussen al weer opgelopen tot twaalf a vijftien procent per maand.

Toen ook werd de eis van Funaro's aftreden steeds meer gehoord, ook vanuit bankkringen. Op het besluit van Brasilia om zijn rente-betalingen te stoppen op zijn schuld bij de particuliere banken kwam niet de verwachte herstructurering van de schulden tot stand maar werd Brazilië steeds weer terugverwezen naar het Internationaal Monetair Fonds, waarmee het juist geen zaken wilde doen.

Funaro zei zondag dat hij opstapt "zonder enig gevoel van bitterheid". Hij meende dat de economische toestand van het land nu ongeveer hetzelfde was als toen hij aantrad in 1985.

Helpt van "mijn liedjes sociaal commentaar, helpt persoonlijke ervaring"

Ecuadoraanse artiest probeert zijn artistiek geluk in de VS

NEW YORK — De Ecuadoraanse zanger Tony Expresso heeft zijn geluk op de Amerikaanse markt geprobeerd met het lanceeren van een album in New York. De titel daarvan is De la Blanca.

Sprekend over zijn werk in het algemeen zegt Tony die achternaam heeft welke de Amerikanen wel moet aanpreken: Expresso, dat de genlijk sociaal commentaar zijn en de andere helft kan men beschouwen als zijnde uit zijn persoonlijk leven "gegrepen". De nu in de Verenigde Staten uitgebrachte "drukt mijn onrust" uit voor de muziek op zich. Hij gaat verder dan de gewoonlijke inhoud van liederen.

De dertig jaar geleden in Guayaquil geboren Tony heeft al zijn liederen zelf geponeerd, behoudens dan de merengue Eres tu, welke triomfen vierde in heel La-

Saleh de beker toegekend aan Jairo G. Evertsz, afkomstig van Noord di Salina. Jairo heeft zich onderscheiden op cultureel terrein en speciaal op het gebied van de muziek. Hij volgt de lessen van de muziek-pedagoog Rudy Bedacht en zijn toewijding en doorzettings-vermogen bleken niet tevergeefs te zijn geweest, want dit jaar wist Jairo Evertsz zelfs op de eerste plaats te eindigen bij het festival van Rei di Tumba.

Jairo heeft talent, aldus het juryrapport, en mag beschouwd worden als voorloper van de jeugd. Hij heeft door zijn inzet en enthousiasme de gelegenheid aangegrepen zich verder te bekomen. Dat is de voornaamste reden waarom de jury heeft besloten Jairo te kiezen. Gezaghebber mr George Soliana zal dinsdag 28 april de beker in het jeugdhuis Jong Bonaire aan de winnaar overhandigen.

Meer Canadezen, minder Amerikanen en Latijnsamerikanen

Lichte daling toerisme in maart

KRALENDIJK — Gerend naar de resultaten van het afgelopen jaar is er in de afgelopen maand maart een lichte daling te constateren in het toeristen-verloop. Opvallend is dat voor het eerst sedert enkele jaren het Amerikaanse toerisme aanzienlijk is achteruit gegaan. Een gelukkige bijkomstigheid voor Bonaire is, dat het verlies op de Amerikaanse markt ruimschoots wordt goed gemaakt door de komst van de Canadezen.

Ook het toerisme uit de Latijns-amerikaanse landen blijft gestaag teruglopen. Landen als Venezuela, Colombia en Argentinië daalden gemiddeld 31 procent vergeleken bij de resultaten van het afgelopen jaar. Zelfs toen waren die resultaten al niet zo goed meer. Ook uit Duitsland zijn weer wat meer toeristen gekomen. Dat zal ongetwijfeld samen hangen met het bezoek van Buddy Dive die in het winterseizoen een bezoek bracht aan de internationale tenten-toonstelling en daar een aantal groepen uit Duitsland wist te interesseren voor Bonaire.

Het totaal aantal bezoekers over de maand maart was 3146

ZAKENVARIA

ZES WERKNEMERS van Pelican Resorts & Casino ontvingen een brief van waarderend voor trouwe dienst bij gelegenheid van hun eerste dienstlustrum met het bedrijf. Ook was er voor ieder een enveloppe met inhoud. De zes werknemers zijn: Raymond Alexander (bode), Hasford Brown (onderhoudsman), James Dollison (hoofd veiligheidsdienst), Martha Luc (huishouding), Patricia Powell (huishouding) en Anne-Marie Williams (boekhouding). Pelican Resorts bestaat zes jaar en heeft meer dan driehonderd mensen in dienst. Meer dan eens ontving het bedrijf internationale erkenning als het beste time-sharing resort in de wereld.

MIDDELBURG — De Middelburgse rechtbank-president De la Porte verklaarde zich onbevoegd tav de vordering van 4 Nederlandse milieu-groepen tegen de eigenaar der kerncentrales in Doel, België tot opstelling van een onafhankelijk deskundigen-rapport, oovr de veiligheidseisen. Men vreest namelijk milieuschade van deze kerncentrales.

Toestand ex-CIA-hoofd kritiek

GLENCOVE — De voormalige CIA-directeur William Casey bevindt zich in een "kritieke toestand" nadat hij met een long-aandoening in het ziekenhuis van Glen Cove was binnengebracht.

Casey trad in februari eerder om gezondheids-redenen af als CIA-directeur nadat hij al in december was opgenomen in een ziekenhuis, waar hij werd geopereerd aan een hersen-tumor. Hij kon toen niet gehoord worden in het schandaal rond de wapenhulp van de Verenigde Staten aan Iran en de ombugging van de daarbij gemaakte winst naar de contra's.

De 74-jarige Casey werd in het voorbije weekeinde weer in het ziekenhuis in de voorstad van New York opgenomen. De woordvoerder van het ziekenhuis noemde zijn toestand kritiek. Voordat hij door president Ronald Reagan werd aangetrokken voor de CIA was hij een bekende advocaat in New York. Hij heeft kans gezien sinds zijn komst bij de CIA in 1981 deze dienst weer een betere image te geven en beter te organiseren.

Met grote droefheid, maar dankbaar dat haare en langer lijden werd bespaard, geven wij kennis van het overlijden, op 25 april 1987, in de ouderdom van 88 jaar van onze lieve moeder, schoonmoeder, nicht en tante

Rachel Louise Brandao, Ridder in de Orde van Oranje Nassau. Weduwe van Salomon Abraham Levy Maduro

Namens de familie:  
Ena Dankmeijer-Maduro  
Emile Dankmeijer.

Gelegenheid tot afscheidnemen vanaf half twee 's middags op maandag 27 april 1987 te Rooi Catootje 2, van waar de plechtige uitvaart om half vijf 's middags zal plaats vinden naar de Israëlitische begraafplaats op Berg Altena.

Verzoeken in plaats van bloemen een bijdrage aan een weldadigheids-instelling Uwer keuze.

Verzoeken na afloop geen rouwbeklag aan huis.

Clementie na wraak

PHILIPSBURG — Een uit China afkomstige 25-jarige man was niet tevreden over de manier waarop hij was behandeld door een restauranthouder, bij wie hij in dienst was. Om wraak te nemen legde hij de hand op een zak met geld — de dagopbrengst van het restaurant — waar veel meer in bleek te zitten dan hij gedacht had. Hij vertrok naar Anguilla en daarna naar Antigua, waar hij een leven als een prins leidde. Zijn werkgever spoorde hem op en de man gaf terug wat nog van de buit over was. Door middel van een brief verzocht de werkgever het gerecht de jongeman mild te straffen om humane redenen en omdat het grootste deel van het bedrag al was terug gegeven. Conform de eis van de officier van justitie veroordeelde de rechter mr J.S.W. Holtrop de man tot 47 dagen hechtenis, zijnde de periode die hij in voorarrest had doorgebracht.

St Maarten viert koninginndag op zijn ouderwets

PHILIPSBURG — Koninginndag zal dit jaar op Sint Maarten gevierd worden "zoals het vroeger was". Een van de hoogtepunten zal zijn een programma met paardrijden en een "donkey-race".

Voorts zullen er vele andere volksspelen zijn, doorlopend muziek van verschillende bands op het plein voor het Postkantoor en allerlei activiteiten, die mogelijk gemaakt worden door de medewerking en bijdragen van een groot aantal handelaren en instellingen.

Weggelopen meisje terug bij ouders

PHILIPSBURG — Een vijftien-jarig meisje was van huis weggelopen en had haar intrek genomen bij een tante. Zij verklaarde tegenover de politie dat ze voortdurend door haar vader werd geslagen zonder enige reden, en dat ze daarom niet naar huis was teruggegaan. De politie sprak met zowel de ouders als het meisje over hun gedrag en vernigde de gezinsleden weer.

Gevonden voorwerp

PHILIPSBURG — Een man maakte melding van inbraak, en zei dat hij iemand in zijn huis had zien rondsluipen. Toen de inbreker merkte dat hij ontdekt was, nam hij ijlings de benen en vergat daarbij zijn schoenen aan te trekken. De politie kreeg een nauwkeurige beschrijving van de man en zocht de omgeving af. Het enige wat zij aantroffen, was een paar witte schoenen vlak voor het huis. Deze schoenen zijn nu op de politiewacht waar ze door de rechtmatige eigenaar kunnen worden afgehaald.

van 1987 geven nog steeds een gunstig beeld. Het toerisme is met 4,8 procent gestegen over dit eerste kwartaal, hoewel ook daar de lichte tendens van achteruitgang voor de Amerikaanse toerist zich heeft ingezet.

Het eerste kwartaal geeft een enorme stijging te zien bij de Canadezen, die het eerste kwartaal van 1986 met 190 man een bezoek brachten aan Bonaire, maar welk land in het eerste kwartaal van dit jaar al 1355 bezoekers heeft gebracht. Ook in de eerste drie maanden is er een daling van de Latijnsamerikaanse toeristen en een stijging van de rest van de wereld. Het totaal over de eerste drie maanden in 1986 was 9059 man; voor dit jaar waren dat er 9493. Dat is dus een percentage stijging van 4,8 procent.

Rellen in Marigot na opruimen zonder vergunning gebouwde huizen

Parijs wil militairen naar Sint Maarten sturen

PHILIPSBURG — Minstens drie auto's werden in brand gestoken, straten geblokkeerd voor het verkeer, traangas-bommen werden gegooid door gendarmes in gevechtskleding en een woedende menigte eiste het aftreden van de maire tijdens onlusten, die tegen het einde van de week plaats vonden in Marigot.

Honderden mensen van Frans-St. Maarten vulden de straten om te protesteren dat minstens vijf huizen, waarvan sommigen al bewoond waren, en die naar men zei zonder vergunning waren gebouwd, door

Dit weekeinde bereikte ons het droevige bericht dat God onze innig geliefde zoon, broer, zwager en oom:

GERBRAND WIETSE BREDERO

plotseling tot zich genomen heeft.

Zijn ouders:

De heer en Mevr. Bredero-Radsma  
Luis en Monique Withers-Bredero  
en kinderen  
Max en Jessica Vos-Bredero  
en kinderen  
Maarten Douwe Bredero  
Clara Johanna Bredero

De teraardebestelling zal plaats vinden in Gu-elph, Ontario, Canada.

Hierbij vervullen wij onze droevige plicht het overlijden bekend te maken van

Mevr. de Weduwe Rachel Louise Levy Maduro

aandeelhoudster van onze vennootschap.

De begrafenis vindt plaats op maandag 27 april vertrekkende om 4.30 n.m. van het sterfhuist te Rooi Catootjeweeg 2 naar de Israëlitische begraafplaats te Berg Altena.

Gelieve geen bloemen.

DIREKTIE MADURO HOLDING N.V.

DEN HAAG — Tienduizenden mensen hebben het afgelopen weekeinde met beto- gengen en protestacties de kernramp herdaacht die zich een jaar geleden voltrok in TSjernobyl. Er werd betoogd in onder andere Zweden, Italië, Frankrijk, Groot-Brittannië, de Bondsrepubliek, Nederland, Japan en de VS.

Een van de grootste betogingen -100.000 deelnemers volgens de organisatoren- werd zaterdag gehouden in Londen. De kleinste had plaats in Moskou waar vier mensen pamfletten uitdeelde. De betogingen hadden over het algemeen een vreedzaam karakter. In Italië vormden zondag circa 50.000 betogers een menselijke keten van 25 km bij een keer.

bulldozers met de grond werden gelijk gemaakt. Terwijl een grote groep gendarmes in gevechtskleding stond opgesteld, probeerden andere gendarmes in normaal uniform de menigte te bedaren. Ze hadden de situatie echter niet in de hand. Open gegeven moment rende een man naar een jeep waarin twee gendarmes zaten. Er volgde een verhitte woordenwisseling, en handtastelijkheden waarna de traangasbom werd gegooid.

Maire Albert Flemming had een boodschap gestuurd om drie vertegenwoordigers van de menigte naar zijn kantoor te laten komen, maar dat haalde niets uit. Toen hij ter plaatse ver-

scheen en de woedende menigte toesprak, vroeg hij om een paar dagen respijt om de zaak te bekijken. Men wilde daar echter niet van horen, men begon beledigende taal uit te slaan en eiste zijn aftreden. De maire zei dat hij niet op de hoogte was van de voorgenomen actie van de gendarmes en dat hij een spoedzitting van de gemeenteraad bijeen zou roepen.

Na het vertrek van de maire arriveerde de sub-prefect, die het blijkaar niet eens was met de verklaring van de maire. "Natuurlijk is hij ervan op de hoogte, want we hebben de zaak lang en breed besproken en zijn tot de conclusie gekomen dat deze actie moest worden ondernomen. Er zullen in de toekomst nog meer acties volgen tegen de Fransen, die restaurants openen en huizen bouwen zonder vergunning", aldus de sub-prefect.

Er is vernomen, dat de Franse autoriteiten voorbereidingen treffen om militaire eenheden uit Guadeloupe te doen komen om de gespannen situatie te onderdrukken. Er werd verlost gevraagd aan de Antilliaanse autoriteiten om een troepen-transport uit te voeren via Juliana Airport. Dit verzoek werd doorgevoerd naar de autoriteiten in Nederland. Het personeel van de Telefoondienst is in staking gegaan in protest tegen deze aanvoer van militairen.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 27 APRIL 1987 EN TOT NADER ORDER:

|              |        |        |        |
|--------------|--------|--------|--------|
| US DOLLAR    | 1.77   | 1.79   | 1.81   |
| CAN DOLLAR   | 1.31   | 1.33   | 1.35   |
| PND STERLING | 2.92   | 2.975  | 3.035  |
| NED GLD      | 88.68  | 89.40  | 90.20  |
| BOLIVAR      | —      | —      | —      |
| ZW FRANCS    | 123.04 | 123.76 | 124.56 |
| FR FRANCS    | 28.79  | 29.89  | 30.59  |
| DUITSE MARK  | 100.17 | 100.89 | 101.69 |
| SUR GLD      | —      | 100.07 | 102.59 |
| IT LIRE      | 1.08   | 1.38   | 1.44   |
| AR FLORIN    | 98.00  | 100.00 | 100.20 |

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 27 APRIL 1987 EN TOT NADER ORDER.

|   |                                 |        |
|---|---------------------------------|--------|
| 9.75 %  | OBLIGATIELENINGEN PER 85/89     | 99.52  |
| 13 %  | OBLIGATIELENINGEN PER 86/90     | 104.98 |
| 12 %  | OBLIGATIELENINGEN PER 88/92     | 104.73 |
| 10.5 %  | OBLIGATIELENINGEN PER 1988      | 100.45 |
| 10.25 %   | OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990 | 100.35 |
| HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.11%.       |                                 |        |
| DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN. |                                 |        |

Rotary-loterij

PHILIPSBURG — De Rotaryclub van Sint Maarten organiseert een loterij waarvan de trekking plaats heeft op 19 juni 1987. De prijs is een nieuw huis, dat momenteel gebouwd wordt te Cay Hill. De loten zijn verkrijgbaar bij alle leden van de Rotaryclub van Sint Maarten.



**Ponche Colima**

**MATERNITY-KLEDING**  
p.a.: jurken, truitjes, bloesjes, tanktopjes, pantaloons en kindertjes.  
**La Indiana N.V.**  
Hendrikplein 11

**RUM SAN PABLO**  
IETS APARTS

**B. Carstensen Mini Boutique**  
(Mids. meer (in) Drilling 38 - Dominguito  
Pas ontvangen, zeer leuke collectie  
**KLEDING**  
op maat  
Kont Lingerie  
WAS of day van

**BOOM GARDEN**  
Calle Carabobo 55  
Tel.: 614874  
dank aan haar klanten voor de  
op 30 april en 1 mei  
vanaf 11.00 uur tot  
11.00 uur 's avonds  
Wij verwachten U!!

**THE SAINTS**  
te vinden na Heerenstraat 8 ku su  
**SUPER BARATIO**  
in de parkeergarage suelall  
Fronto na Heerenstraat 18 kaminda  
Luz de la Casa Leon

**Caredna**  
Wol hand van a hand van your congo

**GEOFFREY'S GYM**  
Voor goede gymnastiek  
F.D. Rooseveltweg 310  
Tel.: 68829  
Dr. Caprilesweg 6  
Tel.: 77638  
Sara Loraweg 468  
Tel.: 618878  
**CURACAO N.A.**

**El Siglo**  
Bredestraat 25 (P.)  
Tel.: 612175  
Ontvangen  
Beeldige Italiaanse  
**TASSEN**  
voor iedere beurs.  
Kwaliteit gegarandeerd.

**LEW**  
PUNDA: Tel. 612640  
De Castro Building  
Open 4-8 pm  
BEE NO OP

**GEZOCHT een**  
**VRL. BARTENDER**  
Voor verdere informatie  
gelieve langs te komen  
met een pasfoto bij:  
**CASABLANCA**  
Piano Bar - Corrieweg 12

**SANTIAGO** — In het gebouw waarin onder meer een onderdeel van de kriegsraad is gevestigd in de Chileense hoofdstad is een krachtige bom ontdekt door de veiligheidsdiensten. Dit gebouw ligt op twee blokken afstand van het regeringspaleis en ligt vlakbij het ministerie van Defensie. In het gebouw zijn de diensten gevestigd welke bezig zijn met het onderzoek naar onder meer de mislukte aanslag op president generaal Augusto Pinochet in september. Toen de bom was gevonden werden de betrokken gebouwen afgezet en werd het blok afgezet door politie en soldaten. De bom was vastgemaakt in krantenpapier.

**Stroomonderbreking**  
Klanten die stroomonderbreking kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

Dinsdag 28 april 1987  
Vanaf 08.00 t/m 14.00 uur  
Gedeelte Kaya Choromi, Kaya Ruda, gedeelte Kaya Janten, gedeelte Kaya Beron, gedeelte Kaya Ronanrein, Kaya Otahelli, Kaya Girasol, Kaya Yerba di Sangura, gedeelte Weg naar Montagne (aanvoering Beurs), gedeelte Weg Groot Sint Joris, gedeelte Beasiga, Beurs, gedeelte Montagne di Rey, gedeelte Weto (nabij Beurs), gedeelte Jan Boes, Soledad bij Jan Boes, gedeelte Jan Boes (nabij Soledad).

**SKODELA**

**THE SAINTS**  
te vinden na Heerenstraat 8 ku su  
**SUPER BARATIO**  
in de parkeergarage suelall  
Fronto na Heerenstraat 18 kaminda  
Luz de la Casa Leon

**Caredna**  
Wol hand van a hand van your congo

**AL EIND VOLOP IN VOORRAAD**  
**PIJPIEN**  
gegoten metaal, pvc, plastic, waterleiding, afvoer, installatie, en hulpstukken en loodgieters artikelen.  
**HOFFMAN**

# WEGWIJZER

## STOP!

### VOORDELIGE PRIJZEN

**BARBECUES**  
(Calle Plaza del Sol)  
Alles voor de 1ste HEILIGE COMMUNIE  
O.a.: aluminium bakjes, stalen en plastic schalen, bordjes, schepjes, kleine en grote glazen, plastic schalen, kartonnen doekjes, etc. te zetten, alle maten dollies, etc. etc.

Voor een SPECIAAL SOUVENIR  
of een leuk KADootje  
**plaza souvenirs**  
naar Plaza Pijar  
Op elke dag.  
Ook verkrijgbaar moderne sieraden en nog veel meer. Komt U eens kijken!

Voor advertenties  
in de wegwijzer  
bel tel.: 672000

**De Heilige Kerk**  
Vraag naar onze specials:  
Elke dag vers vlees, vleeswaren, groenten, etc.  
De afgeleverde prijzen  
Zaterdag de gehele dag  
GEOPEND  
van 8 - 7.30 uur.  
Ruime parkeerplaats.

**Home Shop**  
Weg 8 - Tel. 61614

**BAZAR**  
HOOVERASIA  
Calle Lora 12  
Vandaag

**BAZAR**  
HOOVERASIA  
Calle Lora 12  
Vandaag

Zoekt U een leuk of apart cadeau voor moeder tegen een redelijke prijs, dan is Uw adres  
**UNISOL**  
Beauty & Fashion Fantasy  
Caracasbaaiweg 14A  
Gebouw Tasty Presso tlf. 616822  
Kom eens langs en neem alvast een kijkje.

**JIMBO**  
Winkelcentrum Bloemgat  
Zijkertuinje - Tel.: 70514  
Eenmalige zending nieuwe moderne kleding voor jongens en meisjes.  
En dankt U aan de steunpunten!

**drip irrigation**  
is de enige  
**Booster**  
Krijgweg 2/hook Alabankweg  
Tel.: 78229 64932

**ALTIJD ALLES OP SCHERPE PRIJZEN**  
Opentijden maandag t/m vrijdag:  
Van 8-12 uur - 4-8 uur zaterdag  
Alleen de Verkoop van de 1ste etage

**stoffenvoorraad**  
Montana 12 - Tel. 61614  
Uw winkel voor de beste prijzen  
Uw winkel voor de beste prijzen  
Uw winkel voor de beste prijzen

**LIJN EXTRACTOR**  
Eenmalige zending nieuwe moderne kleding voor jongens en meisjes.  
En dankt U aan de steunpunten!

**BAZAR**  
HOOVERASIA  
Calle Lora 12  
Vandaag

**BAZAR**  
HOOVERASIA  
Calle Lora 12  
Vandaag